

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**(eski unvanı ile Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş.)**

31 ARALIK 2012  
TARİHİNDE  
SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLAR

**METLIFEEMEKLİLİK VE HAYAT ANONİM ŞİRKETİ**  
**(eski unvanı ile DENİZ EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.)**

**BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

MetlifeEmeklilik ve Hayat A.Ş. Yönetim Kurulu'na:

MetlifeEmeklilik ve Hayat Sigorta A.Ş.'nin (eski unvanı Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş.) ("Şirket") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu, nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özeti ile dipnotların denetlenmiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolara İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu:

Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu:

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş:

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, MetlifeEmeklilik ve Hayat Sigorta A.Ş.'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

## Diğer Husus

Finansal Tablolara İlişkin Dipnot 1.1.'de detaylı olarak açıklandığı üzere, Şirket'in 28 Kasım 2011 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, American Life Hayat ve Sigorta A.Ş.'nin bütün aktif ve pasifi ve diğer hak ve yükümlükleri ile birlikte Şirket'e devri suretiyle birleşmesi ile ilgili gerekli işlem ve hazırlıkların yapılmasına karar verilmiştir. Onay ve izin süreçlerinin tamamlanması sonrasında 29 Haziran 2012 tarihinde birleşme gerçekleşmiştir. Söz konusu birleşme "ortak kontrole tabi işletmelerin birleşmesi" olması sebebiyle Şirket'in önceki dönem finansalları cari dönem ile karşılaştırmalı olması açısından birleşme önceki dönemde gerçekleşmiş gibi yeniden düzenlenmiştir.

İstanbul, 15 Mart 2013

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.  
Member of **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED**

Müjde Şehsuvarođlu  
Sorumlu Ortak Başdenetçi, SMMM

# **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

## **DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### **1. Genel Bilgiler**

#### **1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi**

1998 yılında kurulan Toprak Hayat Sigorta Anonim Şirketi 1 Mayıs 2003 tarihinde Global Yatırım Holding A.Ş. ("Global Holding") tarafından satın alınarak ismi Global Hayat Sigorta Anonim Şirketi olarak değiştirilmiştir.

26 Ocak 2007 tarihinde Global Holding sahibi olduğu Şirket sermayesinin %99,6'sını temsil eden hisselerinin Denizbank A.Ş.'ye ("Denizbank") devrine ilişkin olarak Global Holding ve Denizbank arasında "Hisse Alım Satım Sözleşmesi" imzalanmış olup, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'ndan ("Hazine Müsteşarlığı") alınan izne müteakiben ilgili hisse devri 30 Mart 2007 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Şirket unvanı 14 Ağustos 2007 tarihinde Deniz Hayat ve Sigorta A.Ş. olarak değiştirilmiştir. Bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere Hazine Müsteşarlığı tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu çerçevesinde 24 Eylül 2008 tarihi itibarıyla emeklilik şirketi kuruluş izni verilmiştir ve ticaret unvanı 25 Kasım 2008 tarihinde Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. ("Şirket") olarak değiştirilmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 22 Mayıs 2009 tarihli 21924 sayılı izni ile 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu uyarınca bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere emeklilik faaliyet ruhsatnamesi almıştır.

4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanununun 9'uncu maddesinin ikinci fıkrası uyarınca Sermaye Piyasası Kurulu'nun 2 Temmuz 2009 tarih ve B.02.1.SP.K.0.15.548 yazılı onayını müteakip Deniz Emeklilik Likit Fon, Deniz Emeklilik Esnek Fon, Deniz Emeklilik Hisse Fon, Deniz Emeklilik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Fonu, Deniz Emeklilik Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Fonu, Deniz Emeklilik Gruplara Yönelik Esnek Fon ve Deniz Emeklilik Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Fonu'nun içtüzükleri 9 Temmuz 2009 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından 129882-2009 sayı ile tescil edilmiş ve fonların kuruluşu tamamlanmıştır. Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olan unvanları 27 Mart 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yönetim Kurulu Toplantısı'nda alınan karar ile sırasıyla Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak değiştirilmiş olup, söz konusu husus 3 Nisan 2012 tarihinde tescil edilerek, 9 Nisan 2012 tarihli Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmiştir.

27 Haziran 2011 tarihinde Denizbank A.Ş.'nin elinde bulunan hisselerin satışı için American Life Hayat Sigorta A.Ş. ile Hisse Alım Satım Sözleşmesi imzalanmıştır. Yasal mercilerden alınan onayların ardından 3 Ekim 2011 tarihi itibarıyla Denizbank A.Ş.'nin Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. sermayesi içinde bulunan %99,86 oranındaki hissesi Amerikan Life Hayat Sigorta A.Ş. (2.446.594.289 adet hisse) ve Amerikan Life Insurance Company'e ("American Life Insurance") (1 adet hisse) devrolmuştur.

# METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

## 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### 1. Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi

3 Ekim 2011 tarihinde meydana gelen ortaklık yapısındaki değişikliğe bağlı olarak Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü'nün 11 Ocak 2012 tarihli ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 12 Ocak 2012 tarihli yazısı ile onaylanan tadil mukavelesi, 19 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul toplantısında görüşülmüş ve 26 Mart 2012 tarihinde tescil edilmesi ile şirketin unvanı Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. ("Şirket") olarak değiştirilmiştir.

Şirket'in 28 Kasım 2011 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, AmericanLife'in bütün aktif ve pasifi ve diğer hak ve yükümlükleri ile birlikte Şirket'e devri suretiyle birleşmesi ile ilgili gerekli işlem ve hazırlıkların yapılmasına karar verilmiştir. Hazine'ye yapılan başvurular neticesinde, Hazine'nin 19 Haziran 2012 tarih ve 10162 sayılı onayı ile AmericanLife'in Şirket'e devri suretiyle birleşmesi işlemleri Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uygun olarak 29 Haziran 2012 tarihinde gerçekleşmiştir. Söz konusu birleşme, 5 Temmuz 2012 tarih ve 8105 sayılı Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan olunmuştur. Birleşme ile birlikte Şirket'in ana ortağı American Life Insurance Company olup Şirket'in nihai ortaklık yapısı aşağıda yer almaktadır.

	31 Aralık 2012	
	Pay Tutarı TL	PayOranı %
American Life Insurance Company	450.911.157	99,98
Diğer	95.432	0,02
Toplam	451.006.589	100

#### 1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, şirket olarak bulunduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi (veya eğer kayıtlı büronun olduğu yerden farklıysa, faaliyetin sürdürüldüğü esas yer)

Şirket, Rüzgarlıbahçe Mahallesi Kavak Sokak Kavacık Ticaret Merkezi B Blok No:18 34805 Kavacık Beykoz İstanbul adresinde faaliyet göstermekte olup, Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre kurulmuş Anonim Şirket statüsündedir. Şirket faaliyetlerini, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanununda belirlenen esaslara göre yürütmektedir.

#### 1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu

Şirket'in fiili faaliyet konusu, ferdi veya grup hayat ya da ölüm sigortaları ile bunlara bağlı kaza sigortaları, her türlü can sigortaları, bireysel emeklilik faaliyetleri ve bütün bu sigortalarla ilgili reasürans işlemleri yapmaktır.

#### 1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması

Şirket, bireysel ve kurumsal müşterilerine yaşamsal risk ve yatırım sigortası ürünleri sunmak üzere yapılmış olup, hayat, ferdi kaza ve bireysel emeklilik branşlarında faaliyet göstermektedir. Faaliyet konularının esasları 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ve yürürlükte olan diğer mevzuatta belirtilen esas ve usuller çerçevesinde belirlenmektedir. Şirket'e, bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere Hazine Müsteşarlığı tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu çerçevesinde 24 Eylül 2008 tarihi itibarıyla emeklilik şirketi kuruluş izni ve 22 Mayıs 2009 tarihi itibarıyla faaliyet izni verilmiştir. Bireysel emeklilik alanında sözleşme düzenlenmesine 18 Kasım 2009 tarihinde başlanmıştır.

# METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

## DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### 1. Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı

	2012	2011
Üst ve orta kademeli yöneticiler	61	36
Sözleşmeli personel	235	262
Toplam	296	298

#### 1.6 Yöneticilere sağlanan ücret ve benzeri menfaatler:

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin 1 Ocak – 31 Aralık 2012 dönemi itibarıyla toplam (ödenen ve ayrılan karşılıklar dahil) brüt tutarı 2.332.575 TL'dir (31 Aralık 2011: 2.659.735 TL).

#### 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar

Finansal tablolarda teknik bölüme ilişkin personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri ile diğer faaliyet giderleri Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 4 Ocak 2008 tarihli "Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planı Çerçevesinde Hazırlanmakta olan Finansal Tablolarda Kullanılan Anahtarların Usul ve Esaslarına İlişkin Genelge" ile söz konusu genelgede değişiklik yapan 9 Ağustos 2010 tarihli 2010 / 9 sayılı genelge hükümlerini dikkate alarak dağıtmaktadır.

#### 1.8 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdği

Finansal tablolar yalnızca MetlifeEmeklilik ve Hayat A.Ş. hakkındaki finansal bilgileri içermektedir.

#### 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler

Adı / Ticari unvanı : Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.  
Yönetim Merkezi Adresi : Kavacık Ticaret Merkezi, Rüzgarlıbahçe Mahallesi, Kavak Sokak B Blok No:18 34805 Kavacık, Beykoz / İstanbul  
Telefon : 0216 538 91 00  
Faks : 0216 538 94 98  
İnternet Sayfası Adresi : [www.metlife.com.tr](http://www.metlife.com.tr)  
Elektronik Posta Adresi : [musterihizmetleri@metlife.com.tr](mailto:musterihizmetleri@metlife.com.tr)

Finansal Tablolara İlişkin Dipnot1.1.'de detaylı olarak açıklandığı üzere, Şirket'in kimlik bilgileri önceki bilanço tarihinden sonra değişmiş olup, yeni kimlik bilgileri yukarıda belirtilmiştir.

#### 1.10 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

Bilanço tarihinden sonraki olaylar için ayrıca dipnot 46'ya bakınız.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti**

### **2.1 Hazırlık Esasları**

#### **2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler**

Şirket, finansal tablolarını, Sigortacılık Kanunu'nun 18 inci maddesi ile Bireysel Emeklilik Kanunu'nun 11 inci maddelerine dayanılarak Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" hükümleri gereğince yürürlükte bulunan düzenlemeler çerçevesinde Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS"), Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ve Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgelere (tümü "Raporlama Standartları") uygun olarak hazırlamaktadır.

Söz konusu yönetmeliğin 4 üncü maddesinde; sigorta sözleşmelerine, bağlı ortaklık, birlikte kontrol edilen ortaklık ve iştiraklerin muhasebeleştirilmesi ve finansal tablolar, kamuya açıklanacak finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların düzenlenmesine ilişkin usul ve esasların Hazine Müsteşarlığı'nca çıkarılacak tebliğler ile belirleneceği belirtilmiştir.

Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu'nun ("TMSK") "Sigorta sözleşmelerine" ilişkin 4 numaralı Standardı 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlayan hesap dönemleri için geçerli olmak üzere, 25 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olmakla birlikte Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu'nun sigorta sözleşmelerine ilişkin projesinin ikinci bölümü henüz tamamlanmadığı için TFRS 4'ün bu aşamada uygulanmayacağı belirtilmiş, bu kapsamda 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve sonrasında bu yönetmeliğe istinaden açıklama ve düzenlemelerin olduğu bir takım genelge ve sektör duyuruları yayımlanmıştır. Bu yönetmelik, genelge ve sektör duyuruları ile getirilen düzenlemelere ilişkin uygulanan muhasebe politikaları ileriki bölümlerde her biri kendi başlığı altında özetlenmiştir.

2 Kasım 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanarak ve yürürlüğe giren 660 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ile 2499 sayılı Kanun'un Ek 1. Maddesi iptal edilmiş ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu("Kurum") kurulmuştur. Bu Kanun Hükmünde Kararname'nin Geçici 1. maddesi uyarınca, Kurum tarafından yayımlanacak standart ve düzenlemeler yürürlüğe girinceye kadar, bu hususlara ilişkin mevcut düzenlemelerin uygulanmasına devam edilecektir. Bu nedenle, söz konusu durum, raporlama tarihi itibarıyla, bu finansal tablo dipnotunda açıklanan finansal tabloların hazırlık esaslarında herhangi bir değişikliğe yol açmamaktadır.

18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ" ile finansal tabloların önceki dönemlerle ve diğer şirketlerin finansal tabloları ile karşılaştırılmasını teminen, şirketlerin hazırlayacakları finansal tabloların şekil ve içeriği düzenlenmiştir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

### 2.1 Hazırlık Esasları (devamı)

#### 2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler (devamı)

Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi

Finansal Tablolara İlişkin Dipnot 1.1.'de detaylı olarak açıklandığı üzere, Şirket'in 28 Kasım 2011 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, American Life Hayat ve Sigorta A.Ş.'nin bütün aktif ve pasif ve diğer hak ve yükümlükleri ile birlikte Şirket'e devri suretiyle birleşmesi ile ilgili gerekli işlem ve hazırlıkların yapılmasına karar verilmiştir. Onay ve izin süreçlerinin tamamlanması sonrasında 29 Haziran 2012 tarihinde birleşme gerçekleşmiştir. Söz konusu birleşme "ortak kontrole tabi işletmelerin birleşmesi" olması sebebiyle Şirket'in önceki dönem finansal tabloları cari dönem ile karşılaştırmalı olması açısından söz konusu birleşme önceki dönemde gerçekleşmiş gibi yeniden düzenlenmiştir. 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla bu düzeltmelerin dönem finansal tablolarındaki özsermaye kalemleri etkileri aşağıdaki gibidir:

	<u>Önceden raporlanan</u>	<u>Birleşme etkisi</u>	<u>Yeniden düzenlenmiş</u>
Ödenmiş sermaye	25.121.574	409.912.483	435.034.057
Sermaye yedekleri	-	15.972.532	15.972.532
Kar yedekleri	3.629.520	574.798	4.204.318
Geçmiş yıllar karları	34.539.428	(3.073.093)	31.466.335
Net dönem karı	<u>28.138.920</u>	<u>(18.009.106)</u>	<u>10.129.814</u>
Özsermaye toplamı	91.429.442		496.807.056

#### 2.1.2 Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları

##### a. Teknik Karşılıklar

Finansal tablolarda teknik sigorta hesapları arasında yer alan kazanılmamış primler karşılığı, muallak hasar karşılıkları ve bu karşılıkların reasürör payları 14 Haziran 2007 tarihli ve 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu'nun 16'ncı maddesi ile 28 Mart 2001 tarihli ve 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu'nun 8'inci maddesine dayanılarak hazırlanan Hazine Müsteşarlığı'nın 7 Ağustos 2007 tarihli 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ve Hazine Müsteşarlığı'nın 17 Temmuz 2012 tarihli 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik"e uygun olarak aşağıda belirtilen esaslara göre kayıtlara intikal ettirilmiştir.



## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Kazanılmamış primler karşılığı:*

Şirket, matematik karşılık ayrılan sigorta sözleşmeleri hariç diğer sözleşmeler için kazanılmamış primler karşılığı ayırmak zorundadır. Yıllık yenilenen ve sigorta teminatı içeren bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmelerinin yıllık sigorta teminatına karşılık gelen primleri için de kazanılmamış primler karşılığı ayrılır. Ölüm, yaşama ve her ikisinin kapsandığı hem ölüm hem de yaşama ihtimallerine bağlı teminatlar ile bu teminatlara ek olarak verilen ferdi kaza, hastalık sonucu maluliyet ve tehlikeli hastalıklar teminatının verildiği sözleşmeler hayat sigortası sözleşmesi sayılır ve bunlara ait primler hayat sigortası primi olarak kabul edilir. Ek teminatların hayat sigortası sözleşmesi ile beraber paket sözleşme olarak verildiği hallerde, bu teminatlar birlikte verildiği hayat sigortası sözleşmelerinden tamamıyla bağımsız olarak değerlendirilir.

Kazanılmamış primler karşılığı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak, gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmından oluşur. Yürürlükte bulunan yıllık hayat sigortaları ile süresi bir yılı aşan birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında ise yazılan brüt primlerden varsa birikime ayrılan kısım ve birikim primlerine ait masraf payları düşüldükten sonra kalan tutar üzerinden hesaplanır.

Kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınır ve buna göre hesaplama yapılır.

Üretime bağlı olarak tahakkukunun yapılması kaydıyla araçlara ödenen komisyonlar, reasüröre devredilen primler nedeniyle alınan komisyonlar, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar ile tarifelerin ve sigorta sözleşmelerinin hazırlanması ve satışı için yapılan değişken üretim giderleri ve destek hizmetlerine ilişkin ödemelerin gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı ertelenmiş gelirler ve ertelenmiş giderler hesapları ile diğer ilgili hesaplar altında muhasebeleştirilir. Bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmeleri için gelir ve giderlerin ertelenmesine ilişkin usul ve esaslar Müsteşarlıkça ayrıca belirlenir. Her ne ad altında olursa olsun; sözleşmeye bağlı olarak verilmeyen ve sözleşmenin yürürlükten kalkmasına bağlı olarak iadeye konu olmayan teşvik, kârlılık ve benzeri komisyonlar ile giderler ertelenmiş gelir ve gider hesaplamalarında dikkate alınmaz.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### **3. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

#### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Kazanılmamış primler karşılığı (devamı):*

Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı tutarının hesabında yürürlükte bulunan reasürans anlaşmalarının şartları dikkate alınır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesizreasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ilgili döneme tekabül eden kısmı devredilen prim olarak telakki edilir.

İlgili hesap yılı içerisinde; cari hesap dönemi itibarıyla finansal tablolar düzenlenirken "Devreden Kazanılmamış Primler Karşılığı" rakamı olarak, bir önceki hesap yılı sonunun finansal tablolarında yer alan Kazanılmamış Primler Karşılığı rakamı yazılmalı, dönem "Kazanılmamış primler Karşılığı" olarak ise finansal tabloların düzenlendiği tarih itibarıyla yürürlükte olan sigorta sözleşme primlerinin gün esasına göre hesaplanarak bulunan kazanılmamış kısımlarının toplamı alınmalıdır.

Döviz endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin kazanılmamış primler karşılığının hesabı sırasında, sigorta sözleşmesinde ayrıca bir kur belirtilmemişse ilgili primin tahakkuk tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının Resmî Gazete’de ilan ettiği döviz satış kurları dikkate alınır.

###### *Devam eden riskler karşılığı:*

Sigorta sözleşmesinin süresi boyunca üstlenilen risk düzeyi ile kazanılan primlerin zamana bağlı dağılımının uyumlu olmadığı kabul edilen sigorta branşlarında, ayrıca kazanılmamış primler karşılığının şirketin taşıdığı risk ve beklenen masraf düzeyine göre yetersiz kalması halinde ayrılır. Şirket, devam eden riskler karşılığı ayırırken, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, her hesap dönemi itibarıyla, son 12 ayı kapsayacak şekilde yeterlilik testi yapmak zorundadır.

Bu test yapılırken, net kazanılmamış primler karşılığının beklenen net hasar prim oranı ile çarpılması gerekmektedir. Beklenen net hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların (muallak tazminatlar (net) + ödenen tazminatlar (net) - devreden muallak tazminatlar (net)) kazanılmış prime (yazılan primler (net) + devreden kazanılmamış primler karşılığı (net)- kazanılmamış primler karşılığı (net)) bölünmesi suretiyle bulunur.

Her bir branş için beklenen hasar prim oranının % 95’in üzerinde olması halinde, % 95’i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar net devam eden riskler karşılığı, % 95’i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak finansal tablolarda yer alır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. Bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ilgili döneme tekabül eden kısmı net prim hesabında devredilen prim olarak kabul edilir. Müsteşarlık branşlar itibarıyla bu test yöntemini değiştirebilir, farklı test yöntemleriyle yeterlilik testi yapabilir ve bu test yöntemi çerçevesinde devam eden riskler karşılığının ayrılmasını isteyebilir.

Devam eden riskler karşılığının hesabı sırasında kullanılan muallak tazminat karşılıklarının; tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ve gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar ile gider paylarını ve gerekli durumlarda muallak tazminat yeterlilik farkını içerir.

Bilanço tarihi itibarıyla, Şirket’in devam eden riskler karşılığı hesaplaması yapılmış olup herhangi bir karşılık yükümlülüğü çıkmamıştır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Muallak tazminat karşılığı:*

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmak zorundadır.

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığının hesaplanması sırasında; hesaplanmış veya tahmin edilmiş eksper, bilirkişi, danışman, dava ve haberleşme giderleri de dahil olmak üzere tazminat dosyalarının tekemmülü için gerekli tüm gider paylarını dikkate alır.

Hesap dönemlerinden önce meydana gelmiş ancak bu tarihlerden sonra ihbar edilmiş tazminatlar, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri olarak kabul edilir. Hayat branşına ilişkin gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığına ilişkin hesaplama esasları bu branşa ilişkin teminat tutarları dikkate alınacak şekilde Müsteşarlık tarafından belirlenir. Buna göre hayat branşında ilgili yıla ait gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarlarının hesaplanmasında geçmiş yıllara ilişkin gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarlarının bir önceki yıla ilişkin yıllık ortalama teminata bölünmesi sonucu elde edilen ağırlıklı ortalama oran dikkate alınır ve cari yıl için gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarı, hesaplanmış olan ağırlıklı ortalama oran ile cari yıl itibarıyla yıllık ortalama teminat tutarının çarpılması suretiyle bulunur. Hesaplama brüt tutarlar üzerinden yapılır, Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net rakamlara ulaşılır. Hayat dışı gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli, içeriği ve uygulama esasları Müsteşarlıkça belirlenen aktüeryal zincirleme merdiven metodu veya Müsteşarlıkça belirlenecek diğer hesaplama yöntemleriyle hesaplanır. Müsteşarlık, branşlar veya şirketler itibarıyla uygulanacak gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplama yöntemini (aktüeryal zincirleme merdiven metodunu) belirleyebilir. Şirketler her bir branş itibarıyla kullanmakta oldukları gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplama yöntemini finansal tablolarının dipnotlarında açıklar. Buna göre, Şirket ferdi kaza ve sağlık branşları için aktüeryal zincir merdiven metoduna göre her iki branşta da Standart zincir yöntemini seçmiştir.

Bu çerçevede Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, hayat ve ferdi kaza branşına ait gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri ile ilgili olarak finansal tablolarında 3.770.000TL (31 Aralık 2011: 3.412.001 TL) tutarında net muallak tazminat karşılığı ayırmıştır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Muallak tazminat karşılığı (devamı):*

Yeni faaliyete başlanan branşlara ilişkin hesaplamalarda, faaliyete başlandığı tarihten itibaren beş yıl boyunca şirket aktüeri tarafından yapılan hesaplamalara göre gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı ile muallak tazminat karşılığı yeterlilik farkı hesaplanır. Bu bağlamda yeni kurulan branş olmadığı için yeterlilik testi yapılmamıştır.

Döviz endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin tazminatlar öncelikle sözleşmede yazılı olan kurdan değerlendirilir. Sözleşmede ödeme tarihindeki kurdan ödenmesi kararlaştırılmış ise tazminatlar Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının Resmî Gazete’de ilan ettiği döviz satış kurlarına göre değerlendirilir.

Kazanma ve kaybetme ihtimali değerlendirilmeksizin, dava aşamasında olan hasarlar için muallak tazminat karşılık tutarı olarak öncelikle dava değeri esas alınır. Diğer taraftan, dava tutarından bağımsız olarak, dava açıldığında Şirket’in elindeki belgeler yönünden Şirket açısından tutarın bilinebilir olduğu durumlarda bu belgelere göre ve her hal ve takdirde dava öncesinde ya da davanın ilerleyen aşamalarında hasar tutarına ilişkin değer tespitini içeren eksper, aktüer veya bilirkişi raporlarına göre farklı bir bedele hükmedilebileceği öngörülen davalarda Şirket tarafından ayrılacak karşılık dava değerini değil, bu belge ve raporlara dayalı en son hesaplanan bedel esas alınır ve buna ilave edilecek faiz ve masraf bedelleriyle birlikte muallak tazminat karşılığı ayrılır. Tutarı belirsiz alacak davalarında, yeterli belge bulunmadığı için Şirket açısından tutarın bilinebilir olmaması halinde, bahse konu belge ve raporlar hazırlanana kadar, Şirket’in en az üç yıllık geçmiş istatistiklerine göre yapacağı en iyi tahmine göre muallak tazminat karşılığı ayrılır. Mahkemelerde Şirket aleyhine karar verilmesi halinde, bütün hukuki aşamalar tamamlanıp karar kesinleşene kadar, en son mahkeme kararı muallak tazminat karşılığı olarak dikkate alınır. Şirket lehine karar verilmesi halinde ise, bütün hukuki aşamalar tamamlanıp karar kesinleşene kadar, daha önceki rapor ve belgelere göre belirlenen en son tutar muallak tazminat karşılığı olarak dikkate alınır. Anılan rapor ve belgelere göre hasar tutarına ilişkin bir değer tespiti bulunmadığı takdirde, dava değerine gecikme faizi ve masraf bedelleri ilave edilerek muallak tazminat karşılığı ayrılır. Ancak, hasarın teminat kapsamında olmaması, muafiyet altında kalması, belirtilen şekilde hasarın oluşmaması, suiistimal hasar olduğunun saptanması gerekçeleri ile mahkemece Şirket lehine karar verilmesi hallerinde; aksi yönde bir rapor ya da belge olmadıkça, Şirket’in en az üç yıllık geçmiş istatistiklerine göre yapacağı en iyi tahmine göre muallak tazminat karşılığı ayrılır. Diğer taraftan, sigortalı tarafından talep edilen gecikme faizi, mahkeme masrafı ve avukatlık ücreti gibi masraf kalemleri haricindeki tazminatın sigorta sözleşmesi teminat limitlerini aşması durumunda, Şirket aşan kısmı ve bu kısma tekabül eden masraf ve faiz gibi bedelleri muallak tazminat tutarlarından indirir

Tazminat ödemesine konu olmayan ve tazminat alacaklıları tarafından da takip edilmeyen hasarlar, zaman aşımı süresinin dolmasını takiben muallak tazminatlar arasından çıkarılarak gelir kaydedilmelidir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Matematik karşılıklar:*

Hayat ve hayat dışı branşında faaliyet gösteren şirketler bir yıldan uzun süreli hayat, sağlık ve ferdi kaza sigorta sözleşmeleri için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerini karşılamak üzere aktüeryal esaslara göre yeterli düzeyde matematik karşılık ayırır.

Matematik karşılıklar yürürlükte bulunan her bir sözleşme için tarifedeki teknik esaslara göre ayrı ayrı hesaplanan ve aşağıda (a) ve (b) bentlerinde açıklanan aktüeryal matematik karşılıklar ile taahhüt edilmişse bu karşılıkların yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirlere sigortalılara ayrılan kar payı karşılıkları toplamından oluşur.

a) Bir yıldan uzun süreli hayat sigortalarına ek olarak bir yıldan uzun süreli ferdi kaza, sağlık, hastalık sonucu maluliyet ve tehlikeli hastalıklar teminatının verildiği hallerde; hayat sigortaları matematik karşılık tutarı ek teminatlara ilişkin aktüeryal esaslara göre hesaplanan matematik karşılık tutarını da içerecek şekilde hesaplanır.

Aktüeryal matematik karşılıklar, şirketlerin üstlendiği riziko için alınan primler ile sigorta ettirenler ve lehdarlara olan yükümlülüklerin peşin değerleri arasındaki farktır. Aktüeryal matematik karşılıklar, bir yıldan uzun süreli hayat sigortaları için tarifelerin onaylı teknik esaslarında belirtilen formül ve esaslara göre ayrılır. Aktüeryal matematik karşılıklar, sigortacının ileride yerine getireceği yükümlülüklerinin peşin değeri ile sigorta ettiren tarafından ileride ödenecek primlerin bugünkü değeri arasındaki farkın bulunması şeklinde (prospektif yöntem) hesaplanır. Ancak, aktüeryal matematik karşılıkların sigorta ettirenin ödediği primlerin sonuç değeri ile sigortacının üstlendiği rizikonun sonuç değeri arasındaki farkın hesaplanması şeklinde (retrospektif yöntem) veya Müsteşarlıkça kabul edilen genel kabul görmüş aktüeryal yöntemlere göre hesaplanması halinde bulunan aktüeryal matematik karşılıklar toplamı bu toplamdan az olamaz. Aktüeryal matematik karşılığın negatif olarak hesaplandığı durumlarda bu değer sıfır olarak kabul edilir. Birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında aktüeryal matematik karşılık, primlerin birikimine kalan kısımlarının toplamından oluşur. Aktüeryal matematik karşılıklar tarifinin teknik özelliklerine göre tahakkuk veya tahsil esasına göre hesaplanabilir.

b) Kâr payı karşılıkları şirketlerin kâr payı vermeyi taahhüt ettikleri sözleşmeler için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerine istinaden ayrılan karşılıkların yatırıldıkları varlıkların gelirlerinden, onaylı kâr payı teknik esaslarında belirtilen kâr payı dağıtım sistemine göre hesaplanan teknik faiz geliri ile sınırlı olmak kaydıyla garanti edilen kısmın da dahil olduğu miktar ile önceki yıllara ait birikmiş kâr payı karşılıklarından oluşur.

###### *Dengeleme karşılığı:*

Takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere ek teminatlarda dahil olmak üzere tüm branşlarda verilen kredi ve deprem teminatları için dengeleme karşılığı ayırması gerekmektedir.

Bu karşılık her bir yıla tekabül eden deprem ve kredi net primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesizreasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak telakki edilir. Birden fazla branşı kapsayan bölüşmesizreasürans anlaşmalarında devredilen prim tutarının deprem ve kredi branşlarına isabet eden kısmı, bu branşların toplam prim tutarı içerisindeki ağırlıkları dikkate alınarak belirlenir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.2. Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Dengeleme karşılığı (devamı):*

Karşılık ayrılmasına son beş finansal yılda yazılan net primlerin en yüksek tutarının %150'sine ulaşıncaya kadar devam edilir. Beşinci yılın geçmesini müteakiben prim üretimi rakamına bağlı olarak karşılık rakamının bir önceki yılki bilançoda yer alan karşılık tutarına göre daha düşük çıkması durumunda aradaki fark özsermaye altında diğer kar yedekleri içerisinde gösterilir. Özsermayeye aktarılan bu tutar yedek olarak tutulabileceği gibi sermaye artırımına konu olabilir veya tazminat ödemelerinde kullanılabilir. Vefat teminatının verildiği hayat sigortalarında dengeleme karşılığının hesabı sırasında şirketler kendi istatistik verilerini kullanacaklardır. Gerekli hesaplamayı yapabilecek veri seti bulunmayan şirketler vefat net priminin %11'ini deprem primi kabul edecek ve bu tutarların %12'si oranında karşılık ayıracaklardır. Deprem meydana gelmesi veya kredi branşında ilgili finansal yılda teknik zarar gerçekleşmesi durumunda, kredi ve deprem teminatları için ayrılan karşılıklar tazminat ödemelerinde kullanılabilir. Hasarın meydana gelmesi durumunda, reasüröre isabet eden miktarlar ile sözleşmede belirtilen muafiyet limitinin altında kalan miktarlar dengeleme karşılıklarından indirilemez.

2012/1 nolu Dengeleme Karşılığının Kullanılması ile Bazı Genelgelere İlişkin İlave Açıklamalar Hakkında Genelge'ye göre, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının, deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemelerinde kullanılması mümkündür. Ayrıca, eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanarak ayrılan muallak tazminat karşılığının da dengeleme karşılığından indirilmesi mümkündür. Ancak, söz konusu indirim cari yıl için ayrılan dengeleme karşılığında yapılamaz. Ayrıca, gerçekleşen deprem hasar tutarlarının, gelir tablosunda ilgili teknik gider hesaplarına kaydedilmesi, dengeleme karşılığında karşılacak kısmın ise dengeleme karşılığı bilanço hesabına borç, diğer teknik karşılıklarda değişim hesabına alacak kaydedilmesi gerekmektedir. Diğer taraftan, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar hesaplamasına konu dönemlerdeki deprem hasarlarının dengeleme karşılığında ödenen kısımlarının gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar hesaplamasına dahil edilmemesi mümkündür.

Buna göre Şirket'in hayat sigortaları vefat primi üzerinden 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 3.736.816 TL (31 Aralık 2011: 2.632.970 TL) dengeleme karşılığı hesaplanmış ve ilişikteki finansal tablolarda "Uzun Vadeli Yükümlülükler" altında "Diğer Teknik Karşılıklar" hesabı içerisinde gösterilmiştir.

##### **b. Sigorta Gelir ve Giderleri**

Prim geliri, yıl içinde tanzim edilen poliçelerin yanı sıra geçmiş yıllarda tanzim edilen birikimli hayat poliçelerinin taksit tutarından, reasürörlere devredilen hisse indirildikten sonra oluşmaktadır. Hayat branşında prim gelirinin tahakkuku ilgili primlerin vadelerinde yapılmaktadır.

Alınan ve ödenen komisyonlar; sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **b. Sigorta Gelir ve Giderleri (devamı)**

Hasarlar ödendikçe gider yazılmaktadır. Dönem sonunda rapor ediliş fiilen ödenmemiş hasarlar ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar için muallak hasarlar karşılığı ayrılmaktadır. Muallak ve ödenen hasarların reasürör payları bu karşılıklar içerisinde netleştirilmektedir. Diğer teknik karşılıklarla ilgili giderler yukarıda 2.1.2 a. Teknik Karşılıklar dipnotunda detaylı olarak anlatılmıştır.

##### **c. Esas Faaliyetlerden Alacaklar ve Borçlar**

Şirket, reasürans ve sigorta şirketlerinden olan alacak ve borç tutarlarını şirket bazında netleştirmek suretiyle finansal tablolarına yansıtılmış bulunmaktadır. Şirket, şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar için karşılık ayırmaktadır.

İkrazlar, Şirket'in tasdikli hayat sigortası tarifelerine ilişkin olarak teknik esaslarda belirtilen süre boyunca (Hayat Sigortası Genel Şartlarına göre bu süre asgari 3 yıldır) prim ödemesi yapan hayat sigortalılarıyla ilgili tarifenin işitira tablosundaki tutarların belirli bir oranı dahilinde hayat sigorta poliçesinin iadesi karşılığında verdikleri ödünç para tutarlarını ifade etmektedir.

Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları, emeklilik sistemine giriş aidatları ve saklayıcı şirketten alacaklardan oluşmaktadır. Şirket, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları hesabı altında, fonların yönetiminden kaynaklanan ve aynı gün içerisinde tahsil edilemeyen fon işletim gideri kesintisi alacaklarını takip etmektedir. Şirket tarafından kurulan emeklilik yatırım fonlarına tahsis edilen avanslar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları hesabında takip edilmektedir. Katılımcılar adına saklayıcı şirketten fon bazında alacaklar, saklayıcı şirketten alacaklar kalemi altında sınıflandırılmaktadır. Bu tutar aynı zamanda bireysel emeklilik sistemi borçları kalemi altında satış gerçekleşen fonlar için katılımcılara borçlar olarak gösterilmektedir.

Emeklilik faaliyetlerinden borçlar, katılımcılara borçlar hesabı, katılımcılar geçici hesabı ve bireysel emeklilik araçlarına borçlardan oluşmaktadır. Katılımcılara borçlar hesabı, bireysel emeklilik sözleşmesi sahipleri adına yatırıma yönlendirilen katkı payları tutarları ile bu yatırımlardan elde edilen gelirlerin takip edildiği hesap olup, bilanço tarihi itibarıyla bireysel emeklilik sözleşmesi sahiplerine olan borçları ifade etmektedir. Katılımcılar geçici hesabı, katılımcılar adına henüz yatırıma yönlendirilmemiş katkı payları ile katılımcıların sistemden ayrılması veya birikimlerini başka bir şirkete aktarması durumunda, katılımcıya ait fon paylarının satışı sonrası, söz konusu satış işleminden elde edilen bedelden varsa giriş aidatı borçları ve benzeri kesintilerin yapılarak katılımcılara ödenecek veya diğer bir şirkete aktarım yapılacak tutarın izlendiği hesap kalemidir. Bireysel emeklilik araçlarına borçlar hesabı, Şirket'in bireysel emeklilik sözleşmesi üretimine aracılık eden acente ve kuruluşlara sağladıkları hizmet karşılığı oluşan Şirket'in yükümlülüklerini ifade etmektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.3. Kullanılan Para Birimi**

Şirket'in finansal tabloları faaliyette buldukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Şirket finansal tabloları, Şirket'in finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

#### **2.1.4. Finansal Tabloda Sunulan Tutarların Yuvarlanma Derecesi**

Finansal tablolarda tutarlar TL tam sayı olarak gösterilmişlerdir.

#### **2.1.5. Finansal Tabloların Düzenlenmesinde Kullanılan Ölçüm Temeli (veya Temelleri)**

Finansal tablolar, güvenilir ölçümü mümkün olması durumunda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen Şirket'in kendi portföyündeki satılmaya hazır finansal varlıklar ve riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar içinde satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış finansal varlıklar hariç tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar**

Cari dönemde geçerli olan standartlardan bilanço tarihi itibarıyla Şirket'i etkileyen değişiklikler bulunmamaktadır.

- a. Şirket'in sunum ve dipnot açıklamalarını etkileyen yeni ve revize edilmiş standartlar  
Bulunmamaktadır.
- b. Şirket'in finansal performansını ve/veya bilançosunu etkileyen yeni ve revize edilmiş standartlar  
Bulunmamaktadır.
- c. 2012 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

Aşağıdaki yeni ve güncellenmiş standartlar ve yorumlar cari yılda Şirket tarafından benimsenerek finansal tablolarında uygulanmıştır. Standartların cari ve önceki yıllar finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır, fakat gelecekte yapılacak işlemlerin muhasebeleştirilmesini etkileyebilecektir.

#### **UMS 12 (Değişiklikler) Ertelenmiş Vergi – Mevcut Aktiflerin Geri Kazanımı**

UMS 12'ye yapılan değişiklikler, 1 Ocak 2012 tarihinde ya da bu tarih sonrasında başlayan mali dönemler için geçerlidir. UMS 12 uyarınca varlığın defter değerinin kullanımı ya da satışı sonucu geri kazanılıp, kazanılmamasına bağlı olarak varlıkla ilişkilendirilen ertelenmiş vergisini hesaplaması gerekmektedir. Varlığın UMS 40 'Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller' standardında belirtilen gerçeğe uygun değer yöntemi kullanılarak kayıtlara alındığı durumlarda, defter değerinin geri kazanılması işlemi varlığın kullanımı ya da satışı ile olup olmadığının belirlenmesi zorlu ve subjektif bir karar olabilir. Standarda yapılan değişiklik, bu durumlarda varlığın geri kazanılmasının satış yoluyla olacağı tahmininin seçilmesini söyleyerek pratik bir çözüm getirmiştir. Şirket'in yatırım amaçlı gayrimenkulü bulunmadığından standarttaki değişikliğin finansal tablolara etkisi olmamıştır.



## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

### 2.1 Hazırlık Esasları (devamı)

#### 2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)

- c. 2012 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

##### UFRS 7 (Değişiklikler) Sunum – Finansal varlıkların transferi

UFRS 7'de yapılan değişiklikler, finansal varlıkların transferine ilişkin dipnot açıklamalarını arttırmayı amaçlamıştır. UFRS 7'ye yapılan değişiklikler finansal varlıkların transferini içeren işlemlere ilişkin ek dipnot yükümlülükleri getirmektedir. Bu değişiklikler bir finansal varlık transfer edildiği halde transfer edenin hala o varlık üzerinde etkisini bir miktar sürdürdüğünde maruz kalınan riskleri daha şeffaf olarak ortaya koyabilmek adına düzenlenmiştir. Bu değişiklikler ayrıca finansal varlık transferlerinin döneme eşit olarak yayılmadığı durumlarda ek açıklamalar gerektirmektedir.

UFRS 7'ye yapılan bu değişiklikler Şirket'in dipnotları üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır. Fakat gelecek dönemlerde Şirket diğer türlerde finansal varlık transferi işlemleri yaparsa, bu transferlere ilişkin verilecek dipnotlar etkilenebilecektir.

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

UMS 1 (Değişiklikler)	<i>Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu<sup>1</sup></i>
UMS 1 (Değişiklikler)	<i>Karşılaştırmalı Bilgi Sunumuna İlişkin Yükümlülüklerin Netleştirilmesi<sup>2</sup></i>
UFRS 9	<i>Finansal Araçlar<sup>5</sup></i>
UFRS 10	<i>Konsolide Finansal Tablolar<sup>3</sup></i>
UFRS 11	<i>Müşterek Anlaşmalar<sup>3</sup></i>
UFRS 12	<i>Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar<sup>3</sup></i>
UFRS 13	<i>Gerçeğe Uygun Değer Ölçümleri<sup>3</sup></i>
UFRS 7 (Değişiklikler)	<i>Sunum – Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi<sup>3</sup></i>
UFRS 9 ve UFRS 7 (Değişiklikler)	<i>UFRS 9 ve Geçiş Açıklamaları için Zorunlu Yürürlük Tarihi<sup>5</sup></i>
UFRS 10, UFRS 11 ve UFRS 12 (Değişiklikler)	<i>Konsolide Finansal Tablolar, Müşterek Anlaşmalar ve Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar: Geçiş Kuralları<sup>3</sup></i>
UMS 19 (2011)	<i>Çalışanlara Sağlanan Faydalar<sup>3</sup></i>
UMS 27 (2011)	<i>Bireysel Finansal Tablolar<sup>3</sup></i>
UMS 28 (2011)	<i>İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar<sup>3</sup></i>
UMS 32 (Değişiklikler)	<i>Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi<sup>4</sup></i>
UFRSlere Yapılan Değişiklikler	<i>UMS 1'e Yapılan Değişiklikler Dışındaki Yıllık İyileştirmeler 2009/2011 Dönemi<sup>3</sup></i>
UFRYK 20	<i>Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri<sup>3</sup></i>

<sup>1</sup> 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>2</sup> Mayıs 2012'de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*'nin bir parçası olarak 1 Ocak 2013 tarihinde veyabu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>3</sup> 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>4</sup> 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>5</sup> 1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

#### **UMS 1 (Değişiklikler) Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu**

UMS 1 (Değişiklikler) *Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu* 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Söz konusu değişiklikler, kapsamlı gelir tablosu ile gelir tablosunu yeniden tanımlamaktadır. UMS 1’de yapılan değişiklikler uyarınca ‘kapsamlı gelir tablosu’ ifadesi ‘kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu’ ve ‘gelir tablosu’ ifadesi ‘kar veya zarar tablosu’ olarak değiştirilmiştir. UMS 1’de yapılan değişiklikler uyarınca kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunun tek bir tabloda ya da birbirini izleyen iki ayrı tabloda sunumuna izin veren açıklamalar aynı kalmıştır. Ancak UMS 1’de yapılan değişiklikler uyarınca diğer kapsamlı gelir kalemleri iki gruba ayrılır: (a) sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılmayacak kalemler ve (b) bazı özel koşullar sağlandığında sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılacak kalemler. Diğer kapsamlı gelir kalemlerine ilişkin vergiler de aynı şekilde dağıtılacak olup söz konusu değişiklikler, diğer kapsamlı gelir kalemlerinin vergi öncesi ya da vergi düşüldükten sonra sunumu ile ilgili açıklamaları değiştirmemiştir. Bu değişiklikler geriye dönük olarak uygulanabilir. Yukarıda bahsi geçen sunum ile ilgili değişiklikler haricinde, UMS 1’deki değişikliklerin uygulanmasının kar veya zarar, diğer kapsamlı gelir ve toplam kapsamlı gelir üzerinde herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.

#### **UMS 1 (Değişiklikler) Finansal Tabloların Sunumu**

(Mayıs 2012’de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*’nin bir parçası olarak)

UMS 1 standardı uyarınca muhasebe politikasında geriye dönük olarak değişiklik yapan ya da geriye dönük olarak finansal tablolarını yeniden düzenleyen ya da sınıflandıran bir işletmenin bir önceki dönemin başı için de finansal durum tablosunu (üçüncü bir finansal durum tablosu) sunması gerekir. UMS 1’deki değişiklikler uyarınca bir işletmenin sadece geriye dönük uygulamanın, yeniden düzenlemenin ya da yeniden sınıflandırma işleminin üçüncü finansal durum tablosunu oluşturan bilgiler üzerinde önemli etkisinin olması durumunda üçüncü finansal durum tablosu sunması gerekir ve ilgili dipnotların üçüncü finansal durum tablosuyla birlikte sunulması zorunlu değildir.

#### **UFRS 9 Finansal Araçlar**

Kasım 2009’da yayınlanan UFRS 9 finansal varlıkların sınıflandırılması ve ölçümü ile ilgili yeni zorunluluklar getirmektedir. Ekim 2010’da değişiklik yapılan UFRS 9 finansal yükümlülüklerin sınıflandırılması ve ölçümü ve kayıtlardan çıkarılması ile ilgili değişiklikleri içermektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

UFRS 9'un getirdiği önemli değişiklikler aşağıdaki gibidir:

UFRS 9, UMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standardı kapsamında kayıtlara alınan tüm varlıkların, ilk muhasebeleştirmeden sonra, itfa edilmiş maliyet veya gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülmesini gerektirir. Belirli bir biçimde, sözleşmeye bağlı nakit akışlarının tahsilini amaçlayan bir yönetim modeli kapsamında elde tutulan ve belirli tarihlerde sadece anapara ve anapara bakiyesine ilişkin faiz ödemelerinin yapılmasına yönelik nakit akışlarına yol açan borçlanma araçları yatırımları genellikle sonraki dönemlerde itfa edilmiş maliyet üzerinden ölçülürler. Buna ek olarak, UFRS 9 standardı uyarınca işletmeler diğer kapsamlı gelir içindeki (alım satım amaçlı olmayan) özkaynak yatırımlarının gerçeğe uygun değerinde sonradan meydana gelen değişimlerin yalnızca kar veya zarar içinde muhasebeleştirilen temettü geliri ile birlikte diğer kapsamlı gelir içinde gösterilmesine yönelik sonradan değiştirilmesine izin verilmeyen bir seçim yapılabilir.

•UFRS 9'un finansal borçların sınıflandırılması ve ölçümü üzerine olan en önemli etkisi, finansal borcun (gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan olarak tanımlanmış borçlar) kredi riskinde meydana gelen değişikliklerle ilişkilendirilebilen değişim tutarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. UFRS 9 uyarınca, finansal borcun gerçeğe uygun değerinde meydana gelen ve söz konusu borcun kredi riskinde meydana gelen değişikliklerle ilişkilendirilebilen değişim tutarı, tanımlanan borcun kredi riskinde meydana gelen değişikliklerin muhasebeleştirme yönteminin, kâr veya zararda yanlış muhasebe eşleşmesi yaratmadıkça ya da artırmadıkça, diğer kapsamlı gelirden sunulur. Finansal borcun gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişikliklerin kredi riskinde meydana gelen değişikliklerle ilişkilendirilebilen tutarı, sonradan kar veya zarara sınıflandırılmaz. Halbuki UMS 39 uyarınca, gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan borçlara ilişkin gerçeğe uygun değerinde meydana gelen tüm değişim tutarı kar veya zararda sunulmaktaydı.

Şirket yönetimi UFRS 9 uygulamasının ileride Şirket'in finansal varlık ve yükümlülükleri üzerinde önemli derecede etkisi olacağını tahmin etmektedir. Ancak, detaylı incelemeler tamamlanuncaya kadar, söz konusu etkiyi, makul düzeyde, tahmin etmek mümkün değildir.

Konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili yeni ve revize edilmiş standartlar

Mayıs 2011'de konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili olarak UFRS 10, UFRS 11, UFRS 12, UMS 27 (2011) ve UMS 28 (2011) olmak üzere beş standart yayınlanmıştır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

Bu beş standardın getirdiği önemli değişiklikler aşağıdaki gibidir:

UFRS 10, UMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar standardının konsolide finansal tablolar ile ilgili kısmının yerine getirilmiştir. UFRS 10'un yayımlanmasıyla SIC-12 Konsolidasyon – Özel Amaçlı İşletmeler yorumu da yürürlükten kaldırılmıştır. UFRS 10'a göre konsolidasyon için tek bir esas vardır, kontrol. Ayrıca UFRS 10, üç unsuru içerecek şekilde kontrolü yeniden tanımlamaktadır: (a) yatırım yaptığı işletme üzerinde güce sahip olması (b) yatırım yaptığı işletmeyle olan ilişkisinden dolayı değişken getirilere maruz kalması veya bu getirilerde hak sahibi olması (c) elde edeceği getirilerin miktarını etkileyebilmek için yatırım yaptığı işletme üzerindeki gücünü kullanma imkânına sahip olması. Farklı örnekleri içerek şekilde UFRS 10'nun ekinde uygulama rehberi de bulunmaktadır.

UFRS 11, UMS 31 İş Ortaklıklarındaki Paylar standardının yerine getirilmiştir. UFRS 11, iki veya daha fazla tarafın müşterek kontrolü olduğu müşterek anlaşmaların nasıl sınıflanması gerektiğini açıklamaktadır. UFRS 11'in yayımlanması ile UFRYK 13 Müştereken Kontrol Edilen İşletmeler - Ortak Girişimcilerin Parasal Olmayan Katılım Payları yorumu yürürlükten kaldırılmıştır. UFRS 11 kapsamında müşterek anlaşmalar, tarafların anlaşma üzerinde sahip oldukları hak ve yükümlülüklerine bağlı olarak müşterek faaliyet veya iş ortaklığı şeklinde sınıflandırılır. Buna karşın UMS 31 kapsamında üç çeşit müşterek anlaşma bulunmaktadır: müştereken kontrol edilen işletmeler, müştereken kontrol edilen varlıklar, müştereken kontrol edilen faaliyetler. Buna ek olarak, UFRS 11 kapsamındaki iş ortaklıklarının özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmesi gerekirken, UMS 31 kapsamındaki birlikte kontrol edilen ortaklıklar ya özkaynak yöntemiyle ya da oransal konsolidasyon yöntemiyle muhasebeleştirilebilmektedir.

UFRS 12 dipnot sunumuna ilişkin bir standart olup bağlı ortaklıkları, müşterek anlaşmaları, iştirakleri ve/veya konsolide edilmeyen yapısal şirketleri olan işletmeler için geçerlidir. UFRS 12'ye göre verilmesi gereken dipnot açıklamaları genel olarak yürürlükteki standartlara göre çok daha kapsamlıdır.

UFRS 10, 11 ve 12'de yapılan değişiklikler, bu standartların ilk kez uygulanması sırasında bazı geçiş kurallarına açıklama getirmek amacıyla Haziran 2012 tarihinde yayınlanmıştır.

Bu beş standart 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Erken uygulama opsiyonu ancak bu beş standardın aynı anda uygulanması şartıyla mümkündür.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

#### **UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümleri**

UFRS 13, gerçeğe uygun değer ölçümü ve bununla ilgili verilmesi gereken notları içeren rehber niteliğinde tek bir kaynak olacaktır. Standart, gerçeğe uygun değer tanımını yapar, gerçeğe uygun değer ölçümüyle ilgili genel çerçeveyi çizer, gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili verilecek açıklama gerekliliklerini belirtir. UFRS 13'ün kapsamı geniştir; finansal kalemler ve UFRS'de diğer standartların gerçeğe uygun değerinden ölçümüne izin verdiği veya gerektirdiği finansal olmayan kalemler için de geçerlidir. Genel olarak, UFRS 13'ün gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili açıklama gereklilikleri şu andaki mevcut standartlara göre daha kapsamlıdır. Örneğin, şu anda UFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar standardının açıklama gerekliliği olan ve sadece finansal araçlar için istenen üç-seviye gerçeğe uygun değer hiyerarşisine dayanan niteliksel ve niceliksel açıklamalar, UFRS 13 kapsamındaki bütün varlıklar ve yükümlülükler için zorunlu hale gelecektir.

UFRS 13 erken uygulama opsiyonu ile birlikte, 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

Şirket yönetimi, UFRS 13'ün Şirket'in finansal tablolarında 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren uygulanacağını, bu yeni standardın uygulanmasının finansal tabloları etkileyebileceğini ve finansal tablolarla ilgili daha kapsamlı dipnotların verilmesine neden olacağını tahmin etmektedir.

#### **UFRS 7 ve UMS 32 (Değişiklikler) Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi ve Bunlarla İlgili Açıklamalar**

UMS 32'deki değişiklikler finansal varlık ve finansal borçların netleştirilmesine yönelik kurallar ile ilgili mevcut uygulama konularına açıklama getirmektedir. Bu değişiklikler özellikle 'carî dönemde yasal olarak uygulanabilen mahsuplaştırma hakkına sahip' ve 'eş zamanlı tahakkuk ve ödeme' ifadelerine açıklık getirir.

UFRS 7'deki değişiklikler uyarınca işletmelerin uygulamada olan bir ana netleştirme sözleşmesi ya da benzer bir sözleşme kapsamındaki finansal araçlar ile ilgili netleştirme hakkı ve ilgili sözleşmelere ilişkin bilgileri (örneğin; teminat gönderme hükümleri) açıklaması gerekir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

UFRS 7'deki değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Bu değişiklikler tüm karşılaştırılabilir dönemler için geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Ancak, UMS 32'deki değişiklikler geriye dönük olarak uygulanması şartı ile 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerli olacaktır.

Şirket yönetimi UFRS 7 ve UMS 32'deki değişikliklerin uygulanmasının finansal varlık ve finansal borçların netleştirilmesiyle ilgili olarak gelecek dönemlerde daha fazla açıklama yapılması gerektireceğini düşünmektedir.

#### **UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar**

UMS 19'a yapılan değişiklikler tanımlanmış fayda planları ve işten çıkarma tazminatının muhasebesini değiştirmektedir. En önemli değişiklik tanımlanmış fayda yükümlülükleri ve plan varlıklarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. Değişiklikler, tanımlanmış fayda yükümlülüklerinde ve plan varlıklarının gerçeğe uygun değerlerindeki değişim olduğunda bu değişikliklerin kayıtlara alınmasını gerektirmekte ve böylece UMS 19'un önceki versiyonunda izin verilen 'koridor yöntemi'ni ortadan kaldırmakta ve geçmiş hizmet maliyetlerinin kayıtlara alınmasını hızlandırmaktadır. Değişiklikler, bilançolarda gösterilecek net emeklilik varlığı veya yükümlülüğünün plan açığı ya da fazlasının tam değerini yansıtabilmesi için, tüm aktüeryal kayıp ve kazançların anında diğer kapsamlı gelir olarak muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir. Buna ek olarak, UMS 19'un bir önceki baskısında açıklanan plan varlıklarından elde edilecek tahmini getiriler ile plan varlıklarına ilişkin faiz gideri yerine tanımlanmış net fayda yükümlülüğüne ya da varlığına uygulanan indirin oranı sonucu hesaplanan 'net bir faiz' tutarı kullanılmıştır. UMS 19'a yapılan değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Ancak, detaylı incelemeler tamamlanıncaya kadar, söz konusu etkiyi, makul düzeyde, tahmin etmek mümkün değildir.

#### **Mayıs 2012'de yayımlanan Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi**

Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi birçok UFRS'ye yapılan değişiklikleri içermektedir. Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. UFRS'lere yapılan değişiklikler aşağıdaki gibidir:

- UMS 16 (Değişiklikler) Maddi Duran Varlıklar; ve
- UMS 32 (Değişiklikler) Finansal Araçlar: Sunum

#### **UMS 16 (Değişiklikler)**

UMS 16'daki değişiklikler, yedek parçaların, donanım ve hizmet donanımlarının UMS 16 uyarınca maddi duran varlık tanımını karşılamaları durumunda maddi duran varlık olarak sınıflandırılması gerektiği konusuna açıklık getirir. Aksi takdirde bu tür varlıklar stok olarak sınıflandırılmalıdır. Şirket yönetimi UMS 16'daki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmayacağını düşünmektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- d. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

##### **UMS 32 (Değişiklikler)**

UMS 32'deki değişiklikler, özkaynak araçları sahiplerine yapılan dağıtımlar ve özkaynak işlemleri maliyetleri ile ilgili gelir vergisinin UMS 12 Gelir Vergisi standardı uyarınca muhasebeleştirilmesi gerektiğini belirtir. Şirket yönetimi UMS 32'deki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmayacağını düşünmektedir.

##### **UFRYK 20 Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri**

UFRYK 20 Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri'nde yer alan açıklamalar maden üretimi sırasında oluşan yerüstü maden faaliyetleri ile ilgili atık temizleme maliyetleri (üretim aşamasındaki hafriyat (dekapaj) maliyetleri) için geçerlidir. İlgili yorum uyarınca madene erişimi sağlayan bu atık temizleme faaliyetine (dekapaj) ilişkin maliyetler belirli kurallara uyulması şartıyla duran varlık olarak (dekapaj faaliyetleri ile ilgili varlık) muhasebeleştirilir. Devam eden olağan işletme dekapaj faaliyetleri ile ilişkili maliyetler ise UMS 2 Stoklar standardı uyarınca muhasebeleştirilir. Dekapaj faaliyetleri ile ilgili varlıklar mevcut bir varlığın iyileştirilmesi ya da ilavesi olarak muhasebeleştirilir ve mevcut varlığın oluşturduğu kısmın özelliklerine bağlı olarak maddi duran ya da maddi olmayan duran varlık olarak sınıflandırılır.

UFRYK 20 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. UFRYK 20'yi ilk defa uygulayan işletmeler için özel geçiş hükümleri bulunmaktadır. Ancak, sunulan en erken dönemde ya da bu tarih sonrasında oluşan üretim aşamasındaki hafriyat (dekapaj) maliyetleri için UFRYK 20'de belirtilen açıklamalar uygulanmalıdır. Bu tür faaliyetler gerçekleştirilmediğinden Şirket yönetimi UFRYK 20'nin Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisi olmayacağını düşünmektedir.

### **2.2 Konsolidasyon**

Şirket'in iştiraki ve bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

### **2.3 Bölüm Raporlaması**

Şirket, ferdi veya grup hayat sigortaları, bunlara bağlı kaza sigortaları ve bireysel emeklilik alanlarında faaliyette bulunmaktadır. Şirket, söz konusu ürünlerin nitelik bakımından farklılaşması nedeniyle bölüm raporlaması yapmaktadır (Bakınız dipnot 5).

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.4 Yabancı Para Karşılıkları**

Şirket'in finansal tablolarının hazırlanması sırasında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan döviz endeksli ve döviz parasal varlıklar ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir.

Gerçeğe uygun değeri ile izlenmekte olan parasal olmayan kalemlerden yabancı para cinsinden kaydedilmiş olanlar, gerçeğe uygun değer belirlendiği tarihteki kurlar esas alınmak suretiyle TL'ye çevrilmiştir.

### **2.5 Maddi Duran Varlıklar**

Maddi duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler.

Kiralama veya idari amaçlı ya da halihazırda belirlenmemiş olan diğer amaçlar doğrultusunda inşa edilme aşamasındaki varlıklar, maliyet değerlerinden varsa değer düşüklüğü kaybı düşülerek gösterilirler. Maliyete yasal harçlar da dahil edilir.

Yapılmakta olan yatırımlar dışında, maddi duran varlıkların maliyet tutarları, beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortisman tabii tutulur. Beklenen faydalı ömür, kalıntı değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkileri için her yıl gözden geçirilir ve tahminlerde bir değişiklik varsa ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen faydalı ömrü ile söz konusu kiralama süresinden kısa olanı ile ve sahip olunan maddi duran varlıklarla aynı şekilde amortisman tabii tutulur.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve gelir tablosuna dahil edilir.

Maddi duran varlıklar, varlığın cinsine göre, aşağıda belirtilen sürelerde amortisman tabii tutulmaktadır.

	<u>Ekonomik Ömrü</u>
Demirbaşlar	3-25 yıl
Özel Maliyetler	5 yıl



## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller**

Şirket'in yatırım amaçlı gayrimenkulu bulunmamaktadır.

### **2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar**

Satın alınan maddi olmayan duran varlık ilk muhasebeleştirilmesi sırasında maliyet bedeli ile ölçülür. Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarıyla gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak itfa edilir.

Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Satın alınan bilgisayar yazılımları, satın alımı sırasında ve satın almadan kullanıma hazır olana kadar geçen sürede oluşan maliyetler üzerinden aktifleştirilir. Söz konusu maliyetler, faydalı ömürlerine göre (3 yıl) itfa edilir.

#### *Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri:*

Bir işletme birleşmesiyle elde edilen sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri, satın alım tarihindeki gerçeğe uygun değeriyle muhasebeleştirilir. Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkilerinin belirli bir ekonomik ömrü vardır ve maliyet bedelinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile muhasebeleştirilir. İtfa payı, müşteri ilişkilerinin tahmini ömrü üzerinden doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak hesaplanmaktadır. Söz konusu sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri finansal tablolarda diğer maddi olmayan duran varlıklar içerisinde gösterilmektedir.

#### *İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar*

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar, maddi olmayan duran varlık tanımını karşılaması ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi durumunda şerefiye tutarından ayrı olarak tanımlanır ve muhasebeleştirilir. Bu tür maddi olmayan duran varlıkların maliyeti, satın alma tarihindeki gerçeğe uygun değeridir.

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar başlangıç muhasebeleştirilmesi sonrasında ayrı olarak satın alınan maddi olmayan duran varlıklar gibi maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.8 Finansal Varlıklar**

Finansal varlıklar “gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar”, “vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar”, “satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “kredi ve alacaklar” olarak sınıflandırılır.

#### *Etkin faiz yöntemi*

Etkin faiz yöntemi, finansal varlığın itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince tahsil edilecek tahmini nakit toplamının, ilgili finansal varlığın tam olarak net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

#### *Satılmaya hazır finansal varlıklar*

Şirket tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsayakoteözkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılır ve gerçeğe uygun değerleriyle gösterilir. Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya koteolmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak araçları bulunmakta ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir olarak ölçülememi için maliyet değerleriyle gösterilmektedir. Gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklükleri, etkin faiz yöntemi kullanılarak hesaplanan faiz ve parasal varlıklarla ilgili kur farkı kar/zarar tutarı haricindeki, gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan kazanç ve zararlar diğer kapsamlı gelir içinde muhasebeleştirilir ve finansal varlıklar değer artış fonunda biriktirilir. Yatırımın elden çıkarılması ya da değer düşüklüğüne uğraması durumunda, finansal varlıklar değer artış fonunda biriken toplam kar/zarar, gelir tablosuna sınıflandırılmaktadır.

#### *Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıklar*

Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalır ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

Bu varlıklar satılmaya hazır ve vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar olarak sınıflandırılmaktadır. Satılmaya hazır sınıfında yer alan varlıklar gerçeğe uygun değerle değerlendirilmekte; iskonto edilmiş değerden kaynaklanan değerleme farkı gelir tablosunda, gerçeğe uygun değer ile iskonto edilmiş değer arasındaki farkın Şirket'e ait olan kısmı özsermaye altında, sigortalılara ait olan kısmı ise Sigortacılık Teknik Karşılıkları - Hayat Matematik Karşılığı hesabında muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri bulunmayan varlıklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle izlenmektedir.

#### *Krediler ve alacaklar*

Sabit ve belirlenebilir ödemeleri olan, piyasada işlem görmeyen ticari ve diğer alacaklar ve krediler bu kategoride sınıflandırılır. Krediler ve alacaklar etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden değer düşüklüğü düşülerek gösterilir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.9. Varlıklarda Değer Düşüklüğü**

#### *Finansal olmayan varlıklarda değer düşüklüğü*

İtfaya tabi olan varlıklar için defter değerinin geri kazanılmasının mümkün olmadığı durum ya da olayların ortaya çıkması halinde değer düşüklüğü testi uygulanır. Varlığın defter değerinin geri kazanılabilir tutarını aşması durumunda değer düşüklüğü karşılığı kaydedilir. Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değerinden büyük olanıdır.

Değer düşüklüğünün değerlendirilmesi için varlıklar ayrı tanımlanabilir nakit akımlarının olduğu en düşük seviyede gruplanır (nakit üreten birimler). Değer düşüklüğüne tabi olan finansal olmayan varlıklar her raporlama tarihinde değer düşüklüğünün olası iptali için gözden geçirilir.

#### *Finansal varlıklarda değer düşüklüğü*

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlık veya finansal varlık grupları, her bilanço tarihinde değer düşüklüğüne uğradıklarına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlık veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur.

Kredi ve alacaklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Karşılık hesabındaki değişimler gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalır ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde gelir tablosunda iptal edilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde değer düşüklüğü sonrasında meydana gelen artış, doğrudan özkaynaklarda muhasebeleştirilir.

### **2.10. Türev Finansal Araçlar**

Bilanço tarihi itibarıyla Şirket'in türev finansal araçları bulunmamaktadır.

### **2.11. Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)**

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin eş zamanlı olduğu durumlarda net olarak gösterilirler.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.12. Nakit ve Nakit Benzerleri**

Nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri en fazla 3 ay olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

### **2.13. Sermaye**

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Şirket'in sermayesi 451.006.589 TL'dir (31 Aralık 2011: 435.034.057 TL).

### **2.14. Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma**

#### Sigorta Sözleşmeleri

Gelecekte gerçekleşmesi kesin olmayan bir olayın (sigorta konusu olay) sigortalıyı olumsuz bir şekilde etkilemesi halinde sigortalıya tazminat ödemeyi kabul ederek bir tarafın (sigortacı) diğer taraftan (sigortalı) önemli bir sigorta riskini kabul ettiği sözleşmeler sigorta sözleşmesidir. Şirket, bir ya da daha fazla sözleşmeden doğabilecek hasarların sigortacı (reasürör) tarafından diğer bir sigortacıya (sedan işletme) karşılanması amacıyla düzenlenen sigorta sözleşmeleri olan reasürans sözleşmeleri de yapmaktadır. Sigorta sözleşme sınıflamasına, Şirket'in yaptığı sigorta sözleşmeleri ve elinde bulundurduğu reasürans sözleşmeleri dahil olur.

Şirket sözleşmeleri, sigorta riskinin transfer edildiği tarihte kayda alınıp, sözleşmeden kaynaklanan bütün hak ve yükümlülüklerin vade ve/veya itfasına kadar kayıtlarda sigorta sözleşmesi olarak sınıflandırılmaktadır.

#### Yatırım Sözleşmeleri

Şirket, hayat sigortası ürünlerinin bir bölümünde bulunan birikim unsurunu ayrı bir şekilde ölçebilmekte; fakat muhasebe politikalarının, birikim unsurundan kaynaklanan tüm hak ve yükümlülüklerin ölçülmesinde kullanılan esaslara bakılmaksızın, anılan hak ve yükümlülüklerin muhasebeleştirilmesini gerekli kılması nedeniyle, sigorta ve birikim unsuru ayrıştırılmamıştır.

### **2.15. Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri**

Sigorta ve yatırım sözleşmelerindeki isteğe bağlı katılım özelliği, garanti edilen faydalara ilaveten, aşağıda yer alan ek faydalara sahip olmaya yönelik sözleşmeye dayalı bir haktır.

- Sözleşmeye dayalı toplam faydaların önemli bir kısmını teşkil etmeye namzet;
- Tutarı ve zamanlaması sözleşme gereği ihraç edenin takdirinde olan; ve
- Sözleşme gereği aşağıdakilere dayalı olan:
  - a. Belirli bir sözleşmeler havuzunun veya belirli bir sözleşme türünün performansına;
  - b. İhraç eden tarafından elde tutulan belirli bir varlık havuzunun gerçekleştirmiş ve/veya gerçekleştirilmemiş yatırım gelirlerine; veya
  - c. Sözleşme ihraç eden şirketin, fonun veya başka bir işletmenin kar veya zararına.

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla, isteğe bağlı katılım özelliği olan sigorta veya yatırım sözleşmesi bulunmamaktadır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.16. İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmesi**

Şirket'in birikimli hayat sigortası ürünlerinde, sigortalıların birikimlerinin yatırıma sevk edilmesi sonucu elde edilecek getiri oranının, "teknik faiz" in altında olması durumunda aradaki fark Şirket tarafından karşılanmakta, üzerinde olması durumunda ise garanti unsuruna ilaveten sigortalılara kar payı olarak dağıtılmaktadır. Ancak Şirket, kullanmada bazı sözleşmesel ve rekabete dayalı kısıtlamaların bulunmasından dolayı bu sözleşmelerini isteğe bağlı katılım özelliği olmayan yatırım sözleşmesi olarak sınıflamaktadır.

Bu ürünlerde, birikimlerin yatırıma yönlendirilmesi sonucunda elde edilen tüm getiri, bu raporda bahsedilen muhasebe politikalarına uygun olarak gelir tablosunda veya özsermaye hesapları altında muhasebeleştirilmekte, bunun karşılığında tüm sözleşme borç olarak hayat matematik karşılığı içerisinde gösterilmektedir.

### **2.17. Borçlar**

Şirket'in finansal borcu bulunmamaktadır.

### **2.18. Ertelenmiş Gelir Vergisi**

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasallaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kâr elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kâr/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde finansal kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, ekli finansal tablolarda netleştirilerek gösterilmiştir.

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilenler haricindeki döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.19. Çalışanlara Sağlanan Faydalar**

Türkiye’de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı (“TMS 19”) uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir. Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğacak yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır.

### **2.20. Karşılıklar**

Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklar

Bilanço tarihi itibarıyla, Şirket aleyhine açılmış davalara ilişkin ekli finansal tablolarda Maliyet Giderleri Karşılığı hesap kaleminde 1.139.105 TL (31 Aralık 2011: 565.930 TL) tutarında karşılık bulunmaktadır. Şirket tarafından, alacakları için üçüncü kişiler aleyhine devam eden davalar için ekli finansal tablolarda Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı altında 504.011 TL (31 Aralık 2011: 355.843 TL) karşılık ayrılmıştır. Aynı hesap altında geri kalan karşılık rakamı gecikmiş bireysel emeklilik giriş aidatı alacaklarından oluşmaktadır.

### **2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi**

#### Prim ve Komisyon Geliri

Prim geliri yıl içinde tanzim edilen poliçelerden ya da bir önceki yıl tanzim edilmiş poliçelerin yıl içerisinde uğrayacağı değişikliklerin yarattığı gelirlerden oluşmaktadır. Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihinde yürürlükte bulunan poliçeler üzerinden gün esas dikkate alınarak hesaplanmıştır.

Alınan ve ödenen komisyonlar; sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.

#### Emeklilik Faaliyetlerinden Gelirler

Fonların yönetim ve temsili ile fonlara tahsis edilen donanım, personel ve muhasebe hizmetleri karşılığı olan fon işletim gideri kesintisi, Şirket hesaplarında gelir olarak kaydedilmekte ve Şirket ile Yönetici arasında, anlaşma dahilindeki oranlar çerçevesinde paylaştırılmaktadır. Söz konusu ücretlerin tamamı Şirket’in teknik gelirleri içerisinde fon işletim gider kesintisi olarak “Fon işletim gelirleri” hesabında, yöneticiye ait olan kısmı ise Şirket’in teknik giderleri içerisinde fon işletim karşılığında ödenen tutar olarak “Fon işletim giderleri” hesabında gösterilmektedir.

Katılımcılardan bireysel emeklilik hesabına yapılan katkı payları üzerinden azami yüzde sekiz oranını aşmamak kaydıyla alınan gider kesintileri, yönetim gideri kesintisi hesabı altında takip edilmektedir.

Giriş aidatı gelirleri hesabında, katılımcıların bireysel emeklilik sistemine ilk kez katılması sırasında veya yeni bir bireysel emeklilik hesabı açtırması durumunda, emeklilik sözleşmesinin imzalandığı tarihte geçerli olan asgari ücretin aylık tutarının yarısını aşmamak kaydıyla tahakkuk ettirilen tutarlar izlenmektedir. Emeklilik yatırım fonlarına ilişkin fon portföyünün oluşturulduğu tarih ile fon paylarının satıldığı tarih arasında oluşan portföy değer değişimleri sermaye avans tahsisi faiz gelirleri olarak gelir tablosunda kaydedilmektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi (devamı)**

#### Faiz, Gelir ve Gideri

Faiz gelir ve giderleri ilgili dönemdeki gelir tablosunda tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışında sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler "TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" Standardında belirlenen etkin faiz yöntemine göre hesaplanmaktadır.

Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan finansal varlıklar; alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklardır. Alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklara ilişkin kazanç ya da kayıplar gerçeğe uygun değer dikkate alınarak hesaplanmaktadır.

Vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar, etkin faiz yöntemine göre itfa edilmiş maliyet bedelinden değer düşüklüğü tutarı düşülerek kayıtlara alınır ve ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanılmak suretiyle hesaplanır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar, kayıtlara alındıktan sonra güvenilir bir şekilde ölçülebiliyor olması koşuluyla gerçeğe uygun değerleriyle değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen ve aktif bir piyasası olmayan menkul kıymetler maliyet değerleriyle gösterilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin kar veya zararlara ilgili dönemin gelir tablosunda yer verilmektedir. Bu tür varlıkların gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişiklikler özkaynak hesapları içinde gösterilmektedir. İlgili varlığın elden çıkarılması veya değer düşüklüğü olması durumunda özkaynak hesaplarındaki tutar kar / zarar olarak gelir tablosuna transfer edilir. Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılan özkaynak araçlarına yönelik yatırımlardan kaynaklanan ve gelir tablosunda muhasebeleştirilen değer düşüş karşılıkları, sonraki dönemlerde gelir tablosundan iptal edilemez. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

Riski hayat sigortası poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar, satılmaya hazır ve vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar olarak sınıflandırılmaktadır. Satılmaya hazır sınıfında yer alan varlıklar gerçeğe uygun değerle değerlendirilmekte; iskonto edilmiş değerden kaynaklanan değerlendirme farkı gelir tablosunda, gerçeğe uygun değer ile iskonto edilmiş değer arasındaki farkın Şirket'e ait olan kısmı Özsermaye altında, sigortalılara ait olan kısım ise Sigortacılık Teknik Karşılıkları - Hayat Matematik Karşılığı hesabında muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri bulunmayan varlıklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle izlenmektedir.

Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde edilen karlar veya yatırımların nakde çevrilmesi sonucunda oluşan zararlar; gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar ile satılmaya hazır finansal varlıkların elden çıkarılması sonucu ortaya çıkan kazanç ve kayıpları içermektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi (devamı)**

#### Temettü

Temettü gelirleri, ilgili temettüyü elde etme hakkının ortaya çıkması ile muhasebeleştirilmektedir.

### **2.22. Finansal Kiralamalar- Kiralayan Açısından**

#### Kiralama - Kiracı Durumunda Şirket

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralamayla elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın gerçeğe uygun değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan ana para ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan ana para bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansal giderler, Şirket'in yukarıda ayrıntılarına yer verilen genel borçlanma politikası kapsamında gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir.

#### Kiralama - Kiralayan Durumunda Şirket

Şirket'in finansal kiralama işlemlerinden alacağı bulunmamaktadır.

### **2.23. Kâr Payı Dağıtım**

2012 yılı karı üzerinden hissedarlarına kar dağıtımında bulunulmamıştır (31 Aralık 2011:Bulunmamaktadır).

### **2.24 İşletme Birleşmeleri**

İşletme satın alımları, satın alım yöntemi kullanılarak, muhasebeleştirilir. Bir işletme birleşmesinde transfer edilen bedel, gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür; transfer edilen bedel, edinen işletme tarafından transfer edilen varlıkların birleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerlerinin, edinen işletme tarafından edinilen işletmenin önceki sahiplerine karşı üstlenilen borçların ve edinen işletme tarafından çıkarılan özkaynak paylarının toplamı olarak hesaplanır. Satın alıma ilişkin maliyetler genellikle oluştukları anda gider olarak muhasebeleştirilir.



## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)

### 2.24 İşletme Birleşmeleri (Devamı)

Satın alınan tanımlanabilir varlıklar ile üstlenilen yükümlülükler, satın alım tarihinde gerçeğe uygun değerleri üzerinden muhasebeleştirilir. Aşağıda belirtilenler bu şekilde muhasebeleştirilmez:

- Ertelenmiş vergi varlıkları ya da yükümlülükleri veya çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin varlık ya da yükümlülükler, sırasıyla, TMS 12 *Gelir Vergisi* ve TMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar* standartları uyarınca hesaplanarak, muhasebeleştirilir;
- Satın alınan işletmenin hisse bazlı ödeme anlaşmaları ya da Şirket'in satın alınan işletmenin hisse bazlı ödeme anlaşmalarının yerine geçmesi amacıyla imzaladığı hisse bazlı ödeme anlaşmaları ile ilişkili yükümlülükler ya da özkaynak araçları, satın alım tarihinde TFRS 2 *Hisse Bazlı Ödeme Anlaşmaları* standardı uyarınca muhasebeleştirilir; ve
- TFRS 5 *Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler* standardı uyarınca satış amaçlı elde tutulan olarak sınıflandırılan varlıklar (ya da elden çıkarma grupları) TFRS 5'de belirtilen kurallara göre muhasebeleştirilir.

Şerefiye, satın alım için transfer edilen bedelin, satın alınan işletmedeki varsa kontrol gücü olmayan payların ve varsa, aşamalı olarak gerçekleşen bir işletme birleşmesinde edinen işletmenin daha önceden elinde bulundurduğu edinilen işletmedeki özkaynak paylarının gerçeğe uygun değeri toplamının, satın alınan işletmenin satın alma tarihinde tanımlanabilen varlıklarının ve üstlenilen tanımlanabilir yükümlülüklerinin net tutarını aşan tutar olarak hesaplanır. Yeniden değerlendirme sonrasında satın alınan işletmenin satın alma tarihinde tanımlanabilen varlıklarının ve üstlenilen tanımlanabilir yükümlülüklerinin net tutarının, devredilen satın alma bedelinin, satın alınan işletmedeki kontrol gücü olmayan payların ve varsa, satın alma öncesinde satın alınan işletmedeki payların gerçeğe uygun değeri toplamını aşması durumunda, bu tutar pazarlıklı satın almadan kaynaklanan kazanç olarak doğrudan kar/zarar içinde muhasebeleştirilir.

### 2.25 Şerefiye

Satın alım bedelinin, yatırımın satın alınma tarihindeki kayıtlı belirlenebilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin üzerindeki kısmı şerefiye olarak kaydedilir. Şerefiye, yatırımın defter değerine dahil edilir ve yatırımın bir parçası olarak değer düşüklüğü açısından incelenir. Yatırımın satın alınma tarihindeki kayıtlı tanımlanabilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin satın alım bedelini aşan kısmı yeniden değerlendirildikten sonra doğrudan gelir tablosuna kaydedilir.

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

Değer düşüklüğü testi için, şerefiye Şirket'in birleşmenin getirdiği sinerjiden fayda sağlamayı bekleyen nakit üreten birimlerine (ya da nakit üreten birim gruplarına) dağıtılır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (Devamı)**

### **2.25 Şerefiye ( Devamı)**

Şerefiyenin tahsis edildiği nakit üreten birimi, her yıl değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Birimin değer düşüklüğüne uğradığını gösteren belirtilerin olması durumunda ise değer düşüklüğü testi daha sık yapılır. Nakit üreten birimin geri kazanılabilir tutarı defter değerinden düşük ise, değer düşüklüğü karşılığı ilk olarak birime tahsis edilen şerefiyeden ayrılır, ardından birim içindeki varlıkların defter değeri düşürülür. Şerefiye için ayrılan değer düşüklüğü karşılığı, doğrudan konsolide gelir tablosundaki kar/zarar içinde muhasebeleştirilir. Şerefiye değer düşüklüğü karşılığı sonraki dönemlerde iptal edilmez.

İlgili nakit üreten birimin satışı sırasında, şerefiye için belirlenen tutar, satış işleminde kar/zararın hesaplamasınadakil edilir.

## **3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri**

Finansal tabloların hazırlanması, raporlanan aktif ve pasif tutarlarını, gelir ve giderleri ve muhasebe ilkelerinin uygulanmasını etkileyecek bazı tahmin ve yorumların yapılmasını gerektirmektedir. Fiili sonuçlar cari tahminlerden farklı olabilir.

Tahminler ve tahminlerin temelini teşkil eden varsayımlar sürekli olarak gözden geçirilmektedir. Muhasebe tahminlerindeki güncellemeler tahminlerin güncellemesinin yapıldığı dönemde ve bu güncellemelerden etkilenen müteakip dönemlerde kayıtlara alınır.

Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri 2.1. Hazırlık Esasları, Teknik Karşılıklar notunda açıklanmıştır.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

##### 4.1. Sigorta Riski

4.1.1 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan risklerin yönetilmesindeki amaç ve bu risklerin azaltılmasına ilişkin politikalar:

##### *Sigorta riski*

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket'in fiyatlandırması, istatistiksel analize, geçmiş dataya ve ilgili ürüne uygun düşen mortalite tablolarına göre yapılmaktadır. Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Hayat, sağlık ve ferdi kaza branşlarında risk kabul politikası uyarınca aşağıdaki unsurlar dikkate alınır:

- Bireysel sigortalarda sigortalı yaşı, sigorta bedeli dikkate alınarak sağlık beyanları ve raporları,
- Grup sigortalarda gruptaki kişi sayısına ve sigortalının zorunlu veya ihtiyari olmasına göre sağlık beyanları ve raporları,
- Fiyatlandırmada, sigortalının sağlık durumuna göre sür prim uygulanması, ek şart konulması veya teminatın indirilmesi veya reddedilmesi ile ilgili bilgiler,
- Yüksek tutarlı teminatlarda sağlık belgeleri yanında, sigortalının maddi durumu ile ilgili belgeler.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Hayat vefat teminatı	24.842.251.256	17.343.835.072
Kaza vefat teminatı	19.200.946.453	19.679.712.299
Kaza maluliyet teminatı	15.806.641.211	10.348.657.877
İşsizlik teminatı	36.641.200	17.421.001
Diğer	1.049.624.015	3.060.567.520
Toplam	60.936.104.335	50.450.193.769

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.1 Sigorta Riski (devamı)

4.1.2. Sigorta riski hakkında bilgiler (reasürans yoluyla riskin azaltılmasının öncesindeki ve sonrasındaki);

4.1.2.1 Sigorta riskine karşı duyarlılık:

Şirket'in poliçe üretim stratejisi, poliçe üretimi sırasında risk değerlendirmesinin üstlenilen riskin türüne ve büyüklüğüne bakılarak en etkin şekilde yapılması üzerine kuruludur.

Reasürans anlaşmaları; kotpar, eksedan ve katastrofik kuvertür içermektedir. Bununla birlikte, Şirket'in reasürans programı çerçevesinde sigorta riskleri için ihtiyari (fakultatif) reasürans anlaşmaları yapılabilmektedir.

4.1.2.2. Yönetimin yoğunlaşmaları nasıl tespit ettiğinin ve her bir yoğunlaşmayı belirleyen ortak özelliklerin (sigortalanan olayın mahiyeti, coğrafi bölge veya para birimi) açıklamasını içeren, sigorta riski yoğunlaşmaları:

Şirket, hayat sigortası ve ferdi kaza branşlarında sigorta sözleşmesi yapmaktadır. Buna göre, düzenlenen sigorta sözleşmelerinde, sigortalananın mahiyetine göre sigorta riski yoğunlaşması brüt ve net (reasürans sonrası) olarak aşağıdaki tabloda özetlenmiştir:

31 Aralık 2012

Branş	Toplam Brüt Risk Yükümlülüğü	Toplam Risk Yükümlülüğünde Reasürör Payı	Şirket'in Net Hasar Yükümlülüğü
Hayat	10.901.608	(1.474.320)	9.427.288
Hayat dışı	13.531.521	(9.562.251)	3.969.270
<b>Toplam</b>	<b>24.433.129</b>	<b>(11.036.571)</b>	<b>13.396.558</b>

31 Aralık 2011

Branş	Toplam Brüt Risk Yükümlülüğü	Toplam Risk Yükümlülüğünde Reasürör Payı	Şirket'in Net Hasar Yükümlülüğü
Hayat	8.707.276	(1.252.278)	7.454.998
Hayat dışı	4.923.332	(1.294.060)	3.629.272
<b>Toplam</b>	<b>13.630.608</b>	<b>(2.546.338)</b>	<b>11.084.270</b>

Şirket, sigorta sözleşmelerinin tamamını Türkiye Cumhuriyeti'nde düzenlemektedir.

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla muallak hasar karşılığını oluşturan poliçelerin %67'sini TL cinsinden, geriye kalan %33'ünü ise Amerikan Doları cinsinden düzenlenen poliçeler oluşturmaktadır.

Hayat dışı sigortalara branşlar itibarıyla verilen sigorta teminat tutarları dipnot 17.3'de belirtilmiştir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.1 Sigorta Riski (devamı)

###### 4.1.2.3. Gerçekleşen hasarların gelişim süreci

Gerçekleşen hasarların 31 Aralık 2011 – 31 Aralık 2012 dönemindeki reasürör payları düşülmüş net tutarı aşağıda sunulmuştur.

	31 Aralık 2011	31 Aralık 2012
Gerçekleşen Hasarlar	61.699.534	90.049.994

###### 4.1.2.4. Finansal tablolar üzerinde önemli etkiye sahip olan her değişikliğin etkisini ayrı olarak göstererek sigorta varlık ve borçlarının ölçümünde kullanılan varsayımlardaki değişikliklerin etkileri

Muhasebe Politikaları – Teknik Karşılıklar bölümünde açıklanmıştır.

#### 4.2 Finansal Risk

##### Sermaye risk yönetimi ve sermaye gereksinimine ilişkin açıklamalar

Şirket'in sermaye yönetimindeki amacı; gelir getiren bir işletme olarak devamlılığını sağlamak, hissedar ve kurumsal ortakların faydasını gözetmek, aynı zamanda sermayenin maliyetini azaltmak için en verimli sermaye yapısının sürekliliğini sağlamaktır. Şirket birleşmesi 29 Haziran 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşmiş olması sebebiyle aşağıda 31 Aralık 2012 itibarıyla sermaye yeterliliği tablo özeti sunulmuştur.

<u>Sermaye Yeterliliği Tablo Özeti</u>	31 Aralık 2012
1.YÖNTEM	
Hayat Dışı Branşlar İçin Gerekli Özsermaye	4.190.976
Hayat Branşı İçin Gerekli Özsermaye	27.398.623
Emeklilik Branşı İçin Gerekli Özsermaye	1.438.031
TOPLAM GEREKLİ ÖZ SERMAYE	33.027.630
2.YÖNTEM	
Aktif Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	72.821.935
Reasürans Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	1.519.596
Aşırı Prim Artışı İçin Gerekli Öz Sermaye	-
Muallak Hasar Karşılığı İçin Gerekli Öz Sermaye	365.300
Yazım Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	7.810.296
Faiz İle Kur Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	1.045.172
TOPLAM GEREKLİ ÖZ SERMAYE	83.562.299
ÖZKAYNAK (*)	533.546.211
GEREKLİ ÖZ SERMAYE	33.027.630
SERMAYE YETERLİLİĞİ SONUCU	500.518.581

(\*) Sermaye yeterliliği tablosu formatı gereği 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 3.736.816 TL dengeleme karşılığı özsermaye tutarına ilave edilmiştir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2 Finansal Risk (devamı)

Şirketin Sermaye Yeterliliği, 19 Ocak 2008 tarih ve 26761 sayılı Resmi Gazetede yayınlanarak yürürlüğe giren Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik çerçevesinde hesaplanan sermaye yeterliliği sonucuna göre, gerekli özsermaye tutarına göre önemli oranda yüksektir.

##### Finansal Risk Faktörleri

Şirket'in risk yönetimi programı genel olarak finansal piyasalardaki belirsizliğin, Şirket finansal performansı üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerinin minimize edilmesi üzerine odaklanmaktadır. Şirket, finansal yatırımları sebebiyle genelde faiz ve fiyat riskine, sigorta alacakları sebebiyle kredi riskine ve dövizli poliçe ve varlıkları sebebiyle de kur riskine maruz kalmaktadır.

Yönetim Kurulu tarafından risk yönetimine ilişkin olarak döviz kuru riski, faiz riski, kredi riski, finansal araçların kullanımı ve likidite fazlalığının nasıl değerlendirileceği gibi çeşitli risk türlerini kapsayan prosedürler oluşturulur.

##### *Faiz oranı riski*

Faiz oranlarındaki değişmelerin finansal araçların fiyatlarında dalgalanmalara yol açması, Şirket'in faiz oranı riskiyle başa çıkma gerekliliğini doğurmaktadır. Şirket'in faiz oranı riskine duyarlılığı aktif ve pasif hesapların vadelerindeki uyumsuzluğu ile ilgilidir. Bu risk faiz değişimlerinden etkilenen varlıkları aynı tipte yükümlülüklerle karşılamak suretiyle yönetilmektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla faiz oranlarında 5 puanlık artış ya da azalış olması ve diğer tüm değişkenlerin sabit tutulması durumunda, net değişim aşağıdaki şekilde gerçekleşecektir:

31Aralık 2012		31 Aralık 2011	
Faiz (5 Puanlık artış)	Faiz (5 Puanlık azalış)	Faiz (5 Puanlık artış)	Faiz (5 Puanlık azalış)
(8.935.155)	21.771.330	(10.013.596)	12.780.067

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2. Finansal Risk (devamı)

*Faiz oranı riski (devamı)*

Şirket'in mevcut finansal varlık getirileri aşağıdaki gibidir.

31 Aralık 2012		
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri (***)
Devlet tahvili-TL	10,32	212.334.427
Eurobond - ABD Doları	6,94	40.336.406
Eurobond – AVRO	-	-
Vadeli mevduatlar (*) - ABD Doları	3,16	11.413.066
Vadeli mevduatlar (*) - AVRO	2,80	415.162
Vadeli mevduatlar (*) - TL	8,51	222.271.567
<b>Toplam</b>		<b>486.770.628</b>

(\*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in riskli hayat sigortalılarına ait vadeli banka mevduatı 49.257.847TL'dir.

(\*\*) Yukarıdaki tabloda 418.709 TL tutarındaki vadesiz mevduatlar gösterilmemiştir.

(\*\*\*) Şirket portföyünde yer alan ancak gerçeğe uygun değeri belirlenemeyip maliyet değeri üzerinden takip edilen 397.348 TL tutarındaki hisse senetlerini içermektedir.

31 Aralık 2011		
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri (***)
Devlet tahvili-TL	6,09	212.794.530
Özel sektör tahvili-TL	3,00	4.784.761
Eurobond - ABD Doları	6,38	44.329.645
Eurobond – AVRO	4,75	7.417
Vadeli mevduatlar (*) - ABD Doları	4,11	27.390.727
Vadeli mevduatlar (*) - AVRO	3,00	142.052
Vadeli mevduatlar (*) - TL	10,89	161.014.999
<b>Toplam</b>		<b>450.464.131</b>

(\*) 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Şirket'in riskli hayat sigortalılarına ait vadeli banka mevduatı 18.058.574 TL'dir.

(\*\*) Yukarıdaki tabloda 815.482 TL tutarındaki vadesiz mevduatlar gösterilmemiştir.

(\*\*\*) Şirket portföyünde yer alan ancak gerçeğe uygun değeri belirlenemeyip maliyet değeri üzerinden takip edilen 397.348 TL tutarındaki hisse senetlerini içermektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)**

##### **4.2 Finansal Risk (devamı)**

###### *Kur Riskine Duyarlılık*

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan döviz riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları ve Avro cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 2.501.133 TL (31 Aralık 2011: 7.395.418 TL)daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

###### *Kredi Riski*

Kredi Riski, Şirket'in ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememelerinden dolayı Şirket'in karşılaşacağı durumu ifade eder. Şirket'in faaliyet konusu göz önünde bulundurulduğunda kredi riskinin nispeten az olduğu düşünülmektedir. Şirket'in üçüncü taraflar itibarıyla değerlendirmeleri aşağıda yer almaktadır.

Reasürörler: Şirket, finansal açıdan güçlü uluslararası reasürans şirketleri ile çalışmaktadır. Bu şirketler ile bakiye transferi konusunda bir sorun yaşanmamakta olup risk seviyesinin de düşük olduğu düşünülmektedir.

Acenteler:Şirket, banka şubeleri yolu ile poliçe satmaktadır. Şirkete bağlı çalışan acentesi bulunmamakla beraber, banka şubeleri ile ilişkileri ise parasal anlamda sınırlı düzeyde risk teşkil etmektedir.

Sigortalılar:Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla sigortacılık faaliyetlerinden olan alacakları, bu alacaklara ilişkin alınan teminat ve ayrılan şüpheli alacak karşılıkları not 12'de belirtilmiştir. Yeniden yapılandırılmış ticari alacaklar bulunmamaktadır.

###### *Likidite Riski*

Likidite riski, Şirket'in net fonlama yükümlülüklerini yerine getirememeye ihtimalidir. Piyasalarda meydana gelen bozulmalar veya kredi puanının düşürülmesi gibi fon kaynaklarının azalması sonucunu doğuran olayların meydana gelmesi, likidite riskinin oluşmasına sebebiyet vermektedir.



# METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

## 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

#### 4.2 Finansal Risk (devamı)

##### Likidite Riski (devamı)

Şirket yönetimi, fon kaynaklarını dağıtarak mevcut ve muhtemel yükümlülüklerini yerine getirmek için yeterli tutarda nakit ve benzeri kaynağı bulundurmak suretiyle likidite riskini yönetmektedir. Şirket, ödeme yükümlülüğü doğuran hususları kendi özkaynaklarından karşılamaktadır. Şirket'in raporlama tarihi itibarıyla kredi veya benzeri bir finansal borcu bulunmamaktadır.

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Esas Faaliyetlerden Borçlar	10.526.667	-	-	-	191.737.419	202.264.086
<b>Toplam</b>	<b>10.526.667</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>191.737.419</b>	<b>202.264.086</b>

##### Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Sigortacılık Teknik Karşılıkları	5.689.532	51.767.165	90.992.004	142.504.910	25.982.432	316.936.043
<b>Toplam</b>	<b>5.689.532</b>	<b>51.767.165</b>	<b>90.992.004</b>	<b>142.504.910</b>	<b>25.982.432</b>	<b>316.936.043</b>

##### Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları

31 Aralık 2011	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Esas Faaliyetlerden Borçlar	8.787.441	-	-	-	90.656.825	99.444.266
<b>Toplam</b>	<b>8.787.441</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>90.656.825</b>	<b>99.444.266</b>

##### Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2011	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Sigortacılık Teknik Karşılıkları	11.623.486	40.662.667	82.528.197	171.415.826	8.990.894	315.211.080
<b>Toplam</b>	<b>11.623.486</b>	<b>40.662.677</b>	<b>82.528.197</b>	<b>171.415.826</b>	<b>8.980.894</b>	<b>315.211.080</b>

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2. Finansal Risk (devamı)

*Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değerleri*

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Cari Finansal Varlıklar</u>		
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	55.822.589	60.183.186
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	246.503.439	220.189.088
Esas Faaliyetlerden Alacaklar	212.597.589	111.518.144
İlişkili Taraflardan Alacaklar	23.407	19.292
Diğer Alacaklar	547.654	473.128
<u>Cari Finansal Borçlar</u>		
Esas Faaliyetlerden Borçlar	202.264.086	99.444.266
İlişkili Taraflara Borçlar	16.249	6.499
Diğer Çeşitli Borçlar	1.977.350	2.586.545

(\*) Şirket yönetimi, finansal araçların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerini yansıttığını düşünmektedir.

Finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer seviye sınıflamaları aşağıdaki gibidir:

Gerçeğe uygun değerleriyle gösterilen finansal varlıklar aşağıdaki tabloda değerlendirilmiştir. “Kategori 1”, teşkilatlanmış piyasalardaneldeedilengerçeğe uygun değerlere (piyasa verilerine) göre, ”Kategori 2” emsal teşkil edengerçekleşmiş işlemlere göre ve ”Kategori 3” ise gelecekteki nakit akımların bugüne indirgenmişdeğerlerine göre değerlendirilmekte olan finansal varlıkları temsil etmektedir.

	31 Aralık 2012	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3
<u>Finansal varlıklar</u>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar				
Borçlanma senetleri	55.822.589	55.425.241 (*)	-	-
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar				
Borçlanma senetleri	246.503.439	197.245.592 (**)	-	-
<u>Finansal varlıklar</u>	31 Aralık 2011	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3
Satılmaya hazır finansal varlıklar				
Borçlanma senetleri	60.183.186	59.785.838 (*)	-	-
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar				
Borçlanma senetleri	220.189.088	202.130.514 (**)	-	-

(\*) Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan 397.348 TL tutarında özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmekte olup yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2011: 397.348 TL).

(\*\*) Şirket'in Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar hesabında itfa edilmiş maliyet ile gösterilen 49.257.847 TL tutarında vadeli mevduat bulunmakta olup yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2011: 18.058.574 TL).

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)**

##### **4.2. Finansal Risk (devamı)**

###### *Finansal araçların gerçeğe uygun değeri*

Gerçeğe uygun değer, bilgili ve istekli taraflar arasında, piyasa koşullarına uygun olarak gerçekleşen işlemlerde, bir varlığın karşılığında el değiştirebileceği veya bir yükümlülüğün karşılanabileceği değerdir.

Şirket, finansal enstrümanların tahmini gerçeğe uygun değerlerini halihazırda mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemlerini kullanarak belirlemiştir. Bununla birlikte, piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek, yorum ve muhakeme gerektirmektedir. Sonuç olarak burada sunulan tahminler, Şirket'in cari bir piyasa işleminde elde edebileceği miktarların göstergesi olamaz.

Gerçeğe uygun değerleri tahmin edilmesi pratikte mümkün olan finansal enstrümanların gerçeğe uygun değerlerinin tahmini için aşağıdaki yöntem ve varsayımlar kullanılmıştır:

###### *Finansal varlıklar*

Nakit ve nakit benzeri değerler ve diğer finansal varlıklar dahil olmak üzere maliyet bedeli ile gösterilen finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları ve muhtemel zararların önemsiz miktarda olabileceği düşünülerek defter değerlerine yaklaştığı öngörülmektedir.

Devlet iç borçlanma senetlerinin gerçeğe uygun değerlerinin belirlenmesinde piyasa fiyatları esas alınır.

###### *Finansal yükümlülükler*

Kısa vadeli olmaları sebebiyle parasal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerlerinin defter değerlerine yaklaştığı varsayılmaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**5. Bölüm Bilgileri**

Şirket'in hayat sigortası ve hayat dışı branşındaki faaliyetlerine ilişkin bölüm raporlaması aşağıda sunulmuştur.

1 Ocak 2012-31 Aralık 2012

Faaliyet Bölümlerinin Dökümü	Hayat Sigortası	Ferdi Kaza (Hayat dışı)	Emeklilik	Toplam
Teknik gelir	123.361.928	37.293.926	10.215.900	170.871.754
Teknik gider	(69.235.666)	(6.774.658)	(1.101.655)	(77.111.979)
Faaliyet giderleri	(44.061.122)	(20.237.330)	(11.601.840)	(75.900.292)
Genel Teknik Bölüm Dengesi	10.065.140	10.281.938	(2.487.595)	17.859.483
Diğer gelir ve giderler toplamı				17.227.437
Vergi öncesi kâr				35.086.920
Vergi				(8.513.460)
Net dönem kârı				26.573.460

1 Ocak 2011-31 Aralık 2011

Faaliyet Bölümlerinin Dökümü	Hayat Sigortası	Ferdi Kaza (Hayat dışı)	Emeklilik	Toplam
Teknik gelir	95.611.053	21.113.916	1.769.720	118.494.689
Teknik gider	(65.384.800)	(8.529.049)	(199.718)	(74.113.567)
Faaliyet giderleri	(15.351.882)	(18.122.205)	(1.577.951)	(35.052.038)
Genel Teknik Bölüm Dengesi	14.874.371	(5.537.338)	(7.949)	9.329.084
Diğer gelir ve giderler toplamı				5.314.965
Vergi öncesi kâr				14.644.049
Vergi				(4.504.223)
Net dönem kârı				10.139.826

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**6. Maddi Duran Varlıklar**

	Demirbaş ve Tesisatlar (Finansal Kiralama Yoluyla Edinilmiş Olanlar Dahil)	Motorlu Taşıtlar	Özel Maliyetler	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
<b><u>Maliyet Değeri</u></b>					
1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi	6.581.252	26.577	2.418.988	1.532.405	10.559.222
Alımlar	2.392.027	-	1.967.547	10.762	4.370.336
Çıkışlar	(178.716)	(26.577)	-	-	(205.293)
Transfer	715.867	-	816.538	(1.532.405)	-
31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi	9.510.430	-	5.203.073	10.762	14.724.265
<b><u>Birikmiş Amortismanlar</u></b>					
1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi	(5.933.451)	(26.577)	(2.223.650)	-	(8.183.678)
Dönem gideri	(814.930)	26.577	(529.113)	-	(1.317.466)
31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi	(6.748.381)	-	(2.752.763)	-	(9.501.144)
31 Aralık 2012 itibarıyla net defter değeri	2.762.049	-	2.450.310	10.762	5.223.121

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**6. Maddi Duran Varlıklar (devamı)**

	Demirbaş ve Tesisatlar (Finansal Kiralama Yoluyla Edinilmiş Olanlar Dahil)	Motorlu Taşıtlar	Özel Maliyetler	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
<b><u>Maliyet Değeri</u></b>					
1 Ocak 2011 itibarıyla açılış bakiyesi	6.557.756	94.094	2.399.736	-	9.051.586
Alımlar	104.286	-	19.252	1.532.405	1.655.943
Çıkışlar	(80.790)	(67.517)	-	-	(148.307)
Transfer	-	-	-	-	-
31 Aralık 2011 itibarıyla kapanış bakiyesi	6.581.252	26.577	2.418.988	1.532.405	10.559.222
<b><u>Birikmiş Amortismanlar</u></b>					
1 Ocak 2011 itibarıyla açılış bakiyesi	(5.676.639)	(94.094)	(2.105.382)	-	(7.876.115)
Dönem gideri	(324.381)	-	(118.268)	-	(442.649)
Çıkışlar	67.569	67.517	-	-	135.086
31 Aralık 2011 itibarıyla kapanış bakiyesi	(5.933.451)	(26.577)	(2.223.650)	-	(8.183.678)
31 Aralık 2011 itibarıyla net defter değeri	647.801	-	195.338	1.532.405	2.375.544

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller**

Bulunmamaktadır.

**8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar****31 Aralık 2012:**

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	5.516.442	387.770.220	393.286.662
Alımlar	2.232.677	-	2.232.677
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	7.749.119	387.770.220	395.519.339
<b>Birikmiş İtfa Payları</b>			
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	(3.757.679)	(34.891)	(3.792.570)
Dönem gideri	(1.403.364)	(1.848.690)	(3.252.054)
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	(5.161.043)	(1.883.581)	(7.044.624)
31 Aralık itibarıyla net defter değeri	<u>2.588.076</u>	<u>385.886.639</u>	<u>388.474.715</u>

**31 Aralık 2011:**

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	5.314.878	-	5.314.878
Alımlar	201.564	387.770.220	387.971.784
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	5.516.442	387.770.220	393.286.662
<b>Birikmiş İtfa Payları</b>			
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	(3.209.302)	-	(3.209.302)
Dönem gideri	(548.377)	(34.891)	(583.268)
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	(3.757.679)	(34.891)	(3.792.570)
31 Aralık itibarıyla net defter değeri	<u>1.758.763</u>	<u>387.735.329</u>	<u>389.494.092</u>

***Şerefiye***

Maliyet Değeri	<b><u>31 Aralık 2012</u></b>
Birikmiş Değer Düşüklüğü	30.973.061
	-

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**9. İştiraklerdeki Yatırımlar**

Bulunmamaktadır.

**10. Reasürans Varlıkları****10.1. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan muhasebeleştirilen varlık, borç, gelir ve giderleri**

Şirket'in sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve varlık olarak muhasebeleştirilen ve ekli finansal tablolarda sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar hesabında gösterilen 1.647.610 TL reasürans şirketlerinden alacağı bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 3.969.797 TL).

Satın alınan reasürans nedeniyle kâr veya zararda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak– 31 Aralık 2011
Reasüröre Devredilen Primler (-)	(15.749.532)	(21.487.887)
Alınan Reasürans Komisyonları	5.246.453	5.841.641
Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı	(19.623)	226.322
Ödenen Hasarlarda Reasürör Payı	4.859.930	12.963.710
Muallak Hasar Karşılığında Reasürör Payı	9.337.805	990.975
Hayat Matematik Karşılığında Reasürör Payı	1.034.070	230.647
<b>Toplam</b>	<b>4.709.103</b>	<b>(1.234.592)</b>

Şirket, sedan işletme olarak satın almış olduğu reasürans anlaşmalarından kaynaklanan komisyon gelirlerini ertelemektedir.

**11. Finansal Varlıklar**

Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	55.822.589	60.183.186
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	246.503.439	220.189.088
- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	197.245.592	202.130.514
-Vadeli Mevduat	49.257.847	18.058.574
<b>Toplam</b>	<b>302.326.028</b>	<b>280.372.274</b>



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**11. Finansal Varlıklar (devamı)**31 Aralık 2012

	Maliyet Bedeli TL	Borsa Rayici TL	Kayıtlı Değer TL
Devlet Tahvili	196.791.037	212.334.427	212.334.427
Eurobond	40.331.537	40.336.406	40.336.406
Hisse Senedi (*)	397.348	397.348	397.348
Vadeli Mevduat	48.097.384	49.257.847	49.257.847
<b>Toplam</b>	<b>285.617.306</b>	<b>302.326.028</b>	<b>302.326.028</b>

(\*) Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmektedir.

31 Aralık 2011

	Maliyet Bedeli TL	Borsa Rayici TL	Kayıtlı Değer TL
Devlet Tahvili	201.033.986	212.794.530	212.794.530
Eurobond	43.941.188	44.337.061	44.337.061
Özel Sektör Tahvili	4.557.591	4.784.761	4.784.761
Hisse Senedi (*)	397.348	397.348	397.348
Vadeli Mevduat	17.597.502	18.058.574	18.058.574
<b>Toplam</b>	<b>267.527.615</b>	<b>280.372.274</b>	<b>280.372.274</b>

(\*) Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmektedir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 11. Finansal Varlıklar (devamı)

Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları

<u>Finansal Varlığın Türü</u>	31 Aralık 2012 TL	31 Aralık 2011 TL	31 Aralık 2010 TL
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	6.317.483	5.284.150	2.850.427
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yat.	10.391.239	7.560.509	102.235
Toplam	16.708.722	12.844.659	2.952.662

Değer artışları, finansal varlıkların, dönem sonu kayıtlı değer ile maliyet bedelleri arasındaki farkları yansıtmaktadır.

Şirket'in yıl içinde ihraç edilen ve itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetleri bulunmamaktadır.

Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet bulunmamaktadır.

Şirket, finansal riskten korunma muhasebesi uygulamamaktadır.

Şirket, parasal kalemlerin ödenmesinden ya da dönem içinde veya ilk muhasebeleştirme sırasında çevrildiklerinden farklı kurlardan çevrilmelerinden kaynaklanan kur farklarını, oluştukları dönemde kar veya zararda muhasebeleştirmektedir.

#### 12. Borçlar ve Alacaklar

Şirket'in alacaklarının dökümü aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	13.126.660	11.560.043
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)	-	(115.774)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	504.011	355.843
Esas faaliyetlerden kaynakl. Şüpheli alacaklar karş. (-)	(504.011)	(355.843)
İkrazlar	7.311.201	9.002.817
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	192.159.727	91.071.058
<i>Saklayıcı şirketten alacaklar</i>	<i>191.742.170</i>	<i>90.656.825</i>
<i>Giriş aidatı alacakları</i>	<i>84.429</i>	<i>272.408</i>
<i>Fon işletim alacakları</i>	<i>333.128</i>	<i>141.825</i>
Esas faaliyetlerden alacaklar toplamı	212.597.588	111.518.144
İlişkili taraflardan alacaklar (Personelden alacaklar)	23.407	19.292
Diğer alacaklar	547.654	473.128
Toplam alacaklar	213.168.649	112.010.564

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**12. Borçlar ve Alacaklar (devamı)**

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Vadesi geçen	6.132.213	9.552.844
0 – 90 gün	12.669.807	3.359.595
90 gün üzeri	702.015	4.196.340
Vadesi gelmemiş alacaklar	193.093.553	94.409.365
	<u>212.597.588</u>	<u>111.518.144</u>

Şirket birikimsiz sigortalarda ödeme vadesini 2 ay geçen poliçelerini iptal etmektedir. Şirket'in birikimli hayat sigortaları ve ikrazlardan kaynaklanan alacakları ise sigortalıların birikimleri ile teminat altında olduğundan esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı ayrılmamaktadır.

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalılardan ve acentelerden alacak bulunmamaktadır(31 Aralık 2011 tarihi itibariyle ilgili bakiye 1.280.543 TL olup bu tutarın tamamı 2 aydan daha kısa süreli vadesini geçen alacaklardan oluşmaktadır).Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalıların birikimleri ile teminat altında olan ikrazlardan alacak tutarı 6.132.213 TL (31 Aralık 2011: 5.403.567 TL)'dir. Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen reasürans şirketlerinden alacak bulunmamaktadır (31 Aralık 2011 tarihi itibariyle ilgili bakiye 2.868.734 TL, söz konusu alacak grup reasürans şirketlerinden alacaklardır).

Şirket'in alacakları için tesis edilen teminatların detayı aşağıda sunulmuştur:

<u>Teminat Türü</u>	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Garanti ve Kefaletler	1.111.796	1.071
Toplam	<u>1.111.796</u>	<u>1.071</u>

  

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı hareketi</u>		
Açılış bakiyesi	(115.774)	-
Dönem gideri	-	(115.774)
İptal edilen karşılık	115.774	-
Kapanış bakiyesi	<u>-</u>	<u>(115.774)</u>

  

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı hareketi</u>		
Açılış bakiyesi	(355.843)	(160.205)
Dönem gideri	(148.168)	(195.638)
Kapanış bakiyesi	<u>(504.011)</u>	<u>(355.843)</u>

Şirket'in şüpheli alacakları için teminatı bulunmamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**12. Borçlar ve Alacaklar (devamı)**

İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi dipnto 45'de sunulmuştur.

Şirket'in yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlarının tutarı aşağıda sunulmuştur.

31 Aralık 2012

<u>Yabancı para alacaklar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Bankalar (*):</u>			
Amerikan Doları	6.438.517	1,7826	11.477.300
Avro	177.314	2,3517	416.989
<u>İkrazlar:</u>			
Amerikan Doları	419.080	1,7826	747.052
<u>Finansal varlıklar</u>			
Amerikan Doları	22.627.850	1,7826	40.336.405
<u>Şigorta Faaliyetlerinden</u>			
<u>Alacaklar</u>			
Amerikan Doları	373.462	1,7826	665.733
<u>Gelecek Aylara Ait</u>			
<u>Giderler ve Gelir</u>			
<u>Tahakkukları</u>			
Amerikan Doları	719.654	1,7826	1.282.855
Avro	142	2,3517	334
<u>Diğer Alacaklar</u>			
Amerikan Doları	6.691	1,7826	11.927
Avro	141.310	2,3517	332.319
			<u>55.270.914</u>

<u>Yabancı para borçlar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Reasürörlere Borçlar</u>			
Amerikan Doları	4.390	1,7826	7.826
Avro	196	2,3517	461
<u>Teknik Karşılıklar</u>			
Amerikan Doları	16.910.066	1,7826	30.143.884
Avro	16.728	2,3517	39.339
<u>Diğer Borçlar</u>			
Amerikan Doları	36.811	1,7826	65.619
Avro	205	2,3517	482
			<u>30.257.611</u>
Net Yabancı Para Pozisyonu			<u>25.013.303</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**12. Borçlar ve Alacaklar (devamı)**

31 Aralık 2011

<u>Yabancı para alacaklar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Bankalar (*)</u> :			
Amerikan Doları	14.506.906	1,8889	27.402.094
Avro	82.175	2,4438	200.280
<u>Finansal varlıklar</u>			
Amerikan Doları	23.468.497	1,8889	44.329.644
Avro	3.035	2,4438	7.417
<u>Sigortacılık Faaliyetlerinden</u>			
<u>Alacaklar:</u>			
Amerikan Doları	2.242.420	1,8889	4.235.707
Avro	6.143	2,4438	15.012
			<u>76.190.154</u>
<u>Yabancı para borçlar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Reasürörlere Borçlar</u>			
Amerikan Doları	370.930	1,8889	700.650
<u>Teknik Karşılıklar</u>			
Amerikan Doları	802.959	1,8889	1.516.709
Avro	7.616	2,4438	18.611
			<u>2.235.970</u>
Net Yabancı Para Pozisyonu			<u>73.954.184</u>

(\*) Bilançoda "Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar" altında gösterilen YP vadeli mevduatlar yukarıdaki tablolarda "Bankalar" içerisinde gösterilmiştir.

**13. Türev Finansal Araçlar**

Bulunmamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**14. Nakit ve Nakit Benzerleri**

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kasa	408	111
Bankalar	185.260.657	171.304.686
<i>Vadesiz mevduatlar</i>	<i>418.709</i>	<i>815.482</i>
<i>Vadeli mevduatlar</i>	<i>184.841.948</i>	<i>170.489.204</i>
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	5.930.425	3.864.368
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	912	851
Toplam	191.192.402	175.170.016
Nakit ve nakit benzeri bakiyeler üzerinde faiz gelir tahakkuku (-)	(2.166.767)	(912.675)
Nakit akım amaçlı genel toplam	189.025.635	174.257.341
Bloke banka mevduatları	124.092.708	51.635.683

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla yabancı para cinsinden nakit ve nakit benzerleri Not 12'de sunulmuştur.

Bilanço tarihi itibarıyla yabancı para cinsinden ve TL cinsinden vadeli mevduatların vadeleri 1- 6 aya kadar (31 Aralık 2011: 1-3 aya kadar) olup, faiz oranları yabancı para için %1,75 - %3,40 (31 Aralık 2011: % 0,50-% 4,00), TL için %5,00 - %11,00 (31 Aralık 2011: %7,00 - %12,25) aralığındadır.

**15. Sermaye**

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla ortaklık yapısı Not 1.1.'de verilmiştir.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Nominal Sermaye	451.006.589	435.034.057

Finansal Tablolara İlişkin Dipnot 1.1.'de detaylı olarak açıklandığı üzere, Şirket'in 28 Kasım 2011 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, American Life Hayat ve Sigorta A.Ş.'nin bütün aktif ve pasifi ve diğer hak ve yükümlükleri ile birlikte Şirket'e devri suretiyle birleşmesi ile ilgili gerekli işlem ve hazırlıkların yapılmasına karar verilmiştir. Onay ve izin süreçlerinin tamamlanması sonrasında 29 Haziran 2012 tarihinde birleşme gerçekleşmiştir. Birleşme ile birlikte Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla nominal sermayesi 451.006.589 TL olup her biri 1 Krş değerindeki 45.100.658.900 paydan ibarettir (31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla nominal sermayesi 435.034.057 TL olup ve her biri 1 Krş değerindeki 43.503.405.700 paydan ibarettir).

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 15. Sermaye (devamı)

Şirket'in 31 Aralık 2011 itibarıyla diğer sermaye yedekleri altında gösterilen 15.972.532 TL tutarında sermaye avansı Ana Ortak Şirket'in, 17 Ocak 2012 tarih ve 109 no'lu Yönetim Kurulu toplantısında, Şirket sermayesine eklenmesine karar verilmiştir. Arttırılan 15.972.532 TL'nin tamamı American Life Insurance Company tarafından nakden ve muvazzadan arı olarak ödenmiştir. Söz konusu artırım, 28 Şubat 2012 tarih ve 8015 sayılı Ticaret Sicili Gazetesinde yayınlanarak tescil olmuştur.

#### 16. Diğer Karşılıklar ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla, "finansal varlıkların değerlemesi" hesabında muhasebeleştirilen satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişim haricinde özsermaye içinde gösterilen diğer yedekler bulunmamaktadır.

Şirket, yatırım sözleşmesi olarak sınıflanan birikimli hayat sigortalarına ilişkin tüm yükümlülüğünü borç olarak hayat matematik karşılığı içerisinde sınıflandırmaktadır. Şirket, bu ürünlerle ilgili olarak sadece, satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlardan elde edilen gerçekleşmemiş kazanç ve kayıpların Şirket'e ait olan kısmını özsermaye içinde "finansal varlıkların değerlemesi" hesabında muhasebelemektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla doğrudan özkaynaklarda tahakkuk ettirilen dönemin gelir ve gider kalemleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Satılmaya hazır finansal varlıklardan değerlendirme farkı	9.405.592	(598.334)
Ertelenmiş vergi etkisi	(3.297.170)	358.828
Net tutar	<u>6.108.422</u>	<u>(239.506)</u>

#### 17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

##### 31 Aralık 2012

	Tesis Edilmesi Gereken TL	Mevcut Bloke(*) (**)
Hayat	267.045.479	<u>329.968.587</u>
Devlet tahvili	-	209.363.641
Vadeli mevduat	-	120.604.946
Hayat Dışı	7.586.032	<u>10.910.926</u>
Devlet tahvili	-	7.423.164
Vadeli mevduat	-	3.487.762
TOPLAM	<u>274.631.511</u>	<u>340.879.513</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.1 Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları aşağıdaki gibidir (devamı)

31 Aralık 2011

	Tesis Edilmesi Gereken TL	Mevcut Blokaj TL(*) (**)
Hayat	69.573.859	66.761.884
Devlet tahvili	-	16.382.186
Vadeli mevduat	-	50.379.698
Hayat Dışı	1.067.612	3.531.060
Devlet tahvili	-	2.275.075
Vadeli mevduat	-	1.255.985
<b>TOPLAM</b>	<b>70.641.471</b>	<b>70.292.944</b>

(\*) "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların değerlemesini düzenleyen 6 ncı maddesi uyarınca finansal varlıklar içerisinde gösterilen devlet tahvilleri ve hazine bonoları, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla açıklanan günlük fiyatları, bu değerler yoksa borsa değerleri ile; yatırım fonu katılma belgeleri ise ilan edilen günlük fiyatları ile değerlendirilerek gösterilmiştir.

(\*\*) "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların tesisi ve serbest bırakılmasını düzenleyen 7 nci maddesi uyarınca sigorta şirketleri ile hayat ve ferdî kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri teminatlarını, sermaye yeterliliği hesaplama dönemlerini takip eden iki ay içerisinde tesis etmek zorundadır.

"Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde Hazine Müsteşarlığı'na gönderirler.

17.2. Şirket'in hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan ve mevcut hayat sigortalılarının adet ve matematik karşılıkları aşağıdaki gibidir:

	Adet	Matematik Karşılık TL
1 Ocak 2012	1.223.001	266.941.097
Giriş	831.374	36.107.580
Çıkış	(672.728)	(61.919.759)
Zeyil nedeniyle artış / azalış	-	22.405.475
Reasürör payı	-	(3.720.928)
31 Aralık 2012	1.381.647	259.813.465

	Adet	Matematik Karşılık TL (*)
1 Ocak 2011	811.809	300.695.055
Giriş	848.719	49.320.553
Çıkış	(437.527)	(83.074.511)
31 Aralık 2011	1.223.001	266.941.097

(\*) Yukarıdaki tablolara iptal edilen poliçe adetleri ile bunlara tekabül eden matematik karşılıklar da dahildir.

17.3. Hayat dışı sigortalara branşlar itibarıyla verilen sigorta teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

Dipnot 4'te sunulmuştur.



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.4. Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonlarının 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla birim fiyatları:

<u>Fon Adı</u>	<u>Birim Fiyat TL (*)</u>
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	0,011994
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	0,012206
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD)	0,012430
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE)	0,013844
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH)	0,016905
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	0,012028
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Fon (MHY)	0,013973

(\*)31 Aralık 2012 piyasa kapanışı sonrası verileriyle oluşup takip eden ilk iş günü geçerli olan birim fiyatları göstermektedir.

<u>Fon Adı</u>	<u>Birim Fiyat TL (*)</u>
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (DHL)	0,011242
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (DHK)	0,010970
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (DHD)	0,010839
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (DHE)	0,011841
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (DHH)	0,011008
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (DHG)	0,010643
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Fon (DHY)	0,011767

(\*) 31 Aralık 2011 piyasa kapanışı sonrası verileriyle oluşup takip eden ilk iş günü geçerli olan birim fiyatları göstermektedir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)****17.5. Dolaşımdaki katılım belgelerinin adet ve tutarları:**

Dolaşımdaki katılım belgeleri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla aşağıdaki gibidir:

<u>Dolaşımdaki Katılım Fonları (EYF)</u>	<u>Adet</u>	<u>Tutar</u>
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	993.601.968	11.197.983
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	4.867.135.525	59.406.404
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD) (*)	238.947.444	2.970.080
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE) (*)	3.377.444.784	46.703.198
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH) (*)	585.856.959	9.904.148
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	2.517.188.588	30.275.629
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Fon (MHY) (*)	2.230.239.589	31.162.033

(\*) Fon muhasebesinde, günlük olarak gerçekleşen pay alım satım işlemleri yanında, pay satımında valör uygulaması olan fonlardaki valörlü pay işlemleri de cari günde muhasebeleşmektedir. Aynı zamanda valörlü pay hareketleri, fon net varlık değeri tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Valörlü pay satışları İ.M.K.B.Takas ve Saklama Bankası'ndaki cari pay adetlerinden düşülmekte, ilgili payların valördeki ödeme tutarları da fona borç kaydedilmektedir. Böylece fon fiyatı hesaplanırken Sermaye Piyasası Kurulu'nundüzenlemesine uygun olarak valörlü paylar da fiyatla ilişkilendirilmiş olmaktadır. Şirket muhasebesinde cari günde fiilen gerçekleşen işlemler dikkate alındığı halde, fon muhasebesinde valörlü pay işlemleri de dikkate alınmaktadır. Şirket sistemi ile fon muhasebesi arasındaki yukarıda belirtilen farklar, ilgili fonlardaki katılımcıların pay satım bedellerinin ilgili valörde ödenecek olan borç tutarlarıdır. MHL, MHK ve MHG fonlarında satışta valör uygulaması olmadığından şirket muhasebesi ile fon muhasebesi arasında bir farklılık oluşmamaktadır.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)

##### 17.5 Dolaşımdaki katılım belgelerinin adet ve tutarları (devamı):

Dolaşımdaki katılım belgeleri 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla aşağıdaki gibidir:

Dolaşımdaki Katılım Fonları (EYF)	Adet	Tutar
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (DHL)	427.854.172	4.809.937
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (DHK)	2.270.026.084	24.902.186
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (DHD) (*)	128.116.935	1.388.659
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (DHE) (*)	1.415.647.201	16.762.679
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (DHH) (*)	390.283.298	4.296.239
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (DHG)	1.839.633.557	19.579.220
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Fon (DHY) (*)	1.607.708.501	18.917.905

(\*)Fon muhasebesinde, günlük olarak gerçekleşen pay alım satım işlemleri yanında, pay satımında valör uygulaması olan fonlardaki valörlü pay işlemleri de cari günde muhasebeleşmektedir. Aynı zamanda valörlü pay hareketleri, fon net varlık değeri tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Valörlü pay satışları İ.M.K.BTakas ve Saklama Bankası'ndaki cari pay adetlerinden düşülmekte, ilgili payların valördeki ödeme tutarları da fona borç kaydedilmektedir. Böylece fon fiyatı hesaplanırken Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemesine uygun olarak valörlü paylar da fiyatla ilişkilendirilmiş olmaktadır. Şirket muhasebesinde cari günde fiilen gerçekleşen işlemler dikkate alındığı halde, fon muhasebesinde valörlü pay işlemleri de dikkate alınmaktadır. Şirket sistemi ile fon muhasebesi arasındaki yukarıda belirtilen farklar, ilgili fonlardaki katılımcıların pay satım bedellerinin ilgili valörde ödenecek olan borç tutarlarıdır. DHL, DHK, ve DHG fonlarında satışta valör uygulaması olmadığından şirket muhasebesi ile fon muhasebesi arasında bir farklılık oluşmamaktadır.

##### 17.6. Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adet ve portföy tutarları:

**Giriş:** Belirtilen tarih aralığında yürürlüğe giren sözleşme adedi ve bu sözleşmelere ait belirtilen tarih bitimindeki (dönem sonu) birikim tutarları ile dönem içinde yürürlüğe girip yine dönem içinde sona eren sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin sona erme tarihindeki birikim tutarları toplamıdır.

**Çıkış:** Belirtilen dönem içinde sona eren sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin sona erme tarihlerindeki birikim tutarıdır.

**Mevcut:** Belirtilen dönem sonu itibarıyla yürürlükte olan sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin dönem sonu itibarıyla mevcut birikim tutarlarıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.6. Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adet ve portföy tutarları (devamı):

1 Ocak – 31 Aralık 2012

	<u>Ferdi</u>		<u>Grup</u>	
	Adet(*)	TL	Adet	TL
Giriş(**)	27.258	41.548.387	12.004	9.228.428
Çıkış	(10.138)	(10.149.444)	(4.695)	(7.584.630)
Mevcut(***)	51.982	101.192.532	33.360	90.544.887

1 Ocak – 31 Aralık 2011

	<u>Ferdi</u>		<u>Grup</u>	
	Adet(*)	TL	Adet	TL
Giriş(**)	23.559	18.683.031	12.943	6.620.169
Çıkış	(4.554)	(3.695.479)	(3.279)	(4.116.844)
Mevcut(***)	34.968	39.267.273	26.028	51.389.552

(\*) Bireysel emeklilik sözleşme sayısını göstermektedir.

(\*\*) Giriş adetlerinin içinde başka şirketten gelen hesap birleştirme ve aktarım sözleşmeleri dahildir.

(\*\*\*) Dönem sonu yürürlükte ve ara vermiş statüsündeki kayıtları göstermektedir. Mevcut portföyün fon tutarlarında teklifdeki sözleşmelerde bulunmaktadır.

17.7. Kâr paylı hayat sigortalarında kâr payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri:

Şirket, riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıkları “Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar” olarak sınıflandırmıştır. Bu varlıklar, 2 numaralı dipnotta belirtilen esaslar doğrultusunda değerlemeye tabi tutulmuştur. Bu esaslar doğrultusunda bulunan ve bilanço ile gelir tablosuna yazılan değerlendirme farkları kar payı hesaplamasında dikkate alınmıştır.

17.8. Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet	Katkı Payı	Katkı Payı
		(Brüt) TL	(Net) TL (*)
Bireysel	26.008	22.353.677	21.359.585
Kurumsal	11.556	4.956.091	4.886.292
Toplam	37.564	27.309.768	26.245.877

1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011

	Adet	Katkı Payı	Katkı Payı
		(Brüt) TL	(Net) TL (*)
Bireysel	23.253	14.104.892	13.405.382
Kurumsal	12.724	4.979.754	4.909.036
Toplam	35.977	19.084.646	18.314.418

(\*) Net tutarlar Yönetim Gider Kesintisi sonrası tutarları göstermektedir.

Yukarıdaki tabloda, dönem içinde yürürlüğe giren sözleşme adedi ve dönem içinde yürürlüğe girip, yinedönem içinde sona eren sözleşme adedi toplamı ile bu sözleşmeler için dönemi içinde tahsil edilmiş olan katkı payı toplamı ve bu katkı paylarının yatırıma yönlendirilen kısmı belirtilmiştir. Dönem içindeki aktarım adet ve tutarları dahil değildir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.9. Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet (*)	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL (**)
Bireysel	1.250	20.889.637	20.824.418
Kurumsal	448	4.030.397	4.026.260
<b>Toplam</b>	<b>1.698</b>	<b>24.920.034</b>	<b>24.850.678</b>

1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011

	Adet (*)	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL (**)
Bireysel	306	6.431.652	6.420.773
Kurumsal	219	1.727.597	1.726.909
<b>Toplam</b>	<b>525</b>	<b>8.159.249</b>	<b>8.147.682</b>

(\*) Bireysel emeklilik sözleşme sayısını göstermektedir.

(\*\*) Net tutarlar Yönetim Gider Kesintisi sonrası tutarları göstermektedir.

17.10. Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

Hayat portföyünden bireysel emekliliğe aktarım işlemlerinin yasal süresi 7 Ekim 2006 tarihinde sona ermiş olup cari ve önceki dönemde herhangi bir aktarım işlemi bulunmamaktadır (1 Ocak 2011–31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

17.11. Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2012 –31 Aralık 2012

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL
Bireysel	10.138	5.153.031	4.970.180
Kurumsal	4.695	1.616.631	1.604.957
<b>Toplam</b>	<b>14.833</b>	<b>6.769.662</b>	<b>6.575.137</b>

1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL
Bireysel	4.554	1.633.807	1.551.384
Kurumsal	3.279	956.430	953.030
<b>Toplam</b>	<b>7.833</b>	<b>2.590.237</b>	<b>2.504.414</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.12. Dönem içinde yeni giren hayat sigortalılarının adet ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları:

<u>1 Ocak 2012 –31 Aralık 2012</u>	<u>Adet</u>	<u>Prim Tutarı</u> <u>TL(*)</u>
Ferdi	13.023	5.804.707
Grup	816.184	90.862.502
<b>Toplam</b>	<b>829.207</b>	<b>96.667.209</b>

  

<u>1 Ocak 2011 – 31Aralık 2011</u>	<u>Adet</u>	<u>Prim Tutarı</u> <u>TL (*)</u>
Ferdi	9.259	9.627.529
Grup	229.016	22.673.523
<b>Toplam</b>	<b>238.275</b>	<b>32.301.052</b>

(\*) Prim tutarı dönem içindeki yenilemeleri ve iptalleri içermemektedir.

17.13. Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalılarının adet ve matematik karşılık tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları:

<u>1 Ocak – 31Aralık 2012</u>	<u>Adet</u>	<u>Matematik Karşılık</u> <u>TL</u>
Ferdi	(35.008)	(55.691.476)
Grup	(637.220)	(6.228.283)
<b>Toplam</b>	<b>(672.228)</b>	<b>(61.919.759)</b>

  

<u>1 Ocak – 31Aralık 2011</u>	<u>Adet</u>	<u>Matematik Karşılık</u> <u>TL</u>
Ferdi	(17.341)	(66.153.737)
Grup	(162.238)	(765.185)
<b>Toplam</b>	<b>(179.579)</b>	<b>(66.918.922)</b>

17.14 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı aşağıdaki şekilde hesaplanmıştır:

Kar Payı Dağıtım Oranı:

	<u>31 Aralık</u> <u>2012</u>	<u>31 Aralık</u> <u>2011</u>
FON TL -90 (*)	%9,23	%9,03
FON TL- 93 (*)	%9,55	%9,34
FON TL- 95 (*)	%9,76	%9,55
FON USD- 90 (*)	%4,78	%4,66
FON USD- 93 (*)	%4,95	%4,82
FON USD - 95 (*)	%5,05	%4,16
FON EUR- 90 (*)	%3,52	%3,67
FON EUR- 93 (*)	%3,64	%3,79
UPTRL	% 9,18	% 7,60
UPTRL2	% 8,52	% 10,79
UPUSD	% 5,94	% 6,00

(\*) Sigortalıların birikimlerinin yatırıma yönlendirilmesi ile elde edilen gelirler üzerinden sigortalılara yapılan kar paylarının dağıtımında sigortalılık süresi gözönüne alınmaktadır. Buna göre sigortalılık süresi 1-5 yıl arasındaki sigortalılara elde edilen gelirin % 90'ı, 5-10 yıl arasındaki sigortalılara % 93'ü, 10 yıl üzerindeki sigortalılara ise % 95'i kar payı olarak verilmektedir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

## 17.15. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarları tanımlayan ve gösteren bilgiler

1 Ocak 2012–31 Aralık 2012 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	2.488.318
	<u>2.488.318</u>

1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	35.674
	<u>35.674</u>

1 Ocak 2012– 31 Aralık 2012 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(55.421.653)
Vade gelimi	(263.750)
Fesih ve iptaller	(734)
Riskin oluşması ile sona erenler	(5.340)
Portföy azalışı toplamı	<u>(55.691.477)</u>

1 Ocak 2011 –31 Aralık 2011 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(499.837)
Vade gelimi	(866.057)
Fesih ve iptaller	(5.129)
Riskin oluşması ile sona erenler	(1.072)
Portföy azalışı toplamı	<u>(1.322.095)</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)****17.15. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarları tanımlayan ve gösteren bilgiler (devamı)**

1 Ocak 2012 –31 Aralık 2012 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Artışı	TL
Yeni yazılan poliçeler	33.725.557
Portföy artışı toplamı	33.725.557

1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Artışı	TL
Yeni yazılan poliçeler	38.805.160
Portföy artışı toplamı	38.805.160

1 Ocak 2012–31 Aralık 2012 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Azalışı	TL
İştiralar	(2.014.298)
Vade gelimi	(3.035.106)
Fesih ve iptaller	(953.796)
Riskin oluşması ile sona erenler	(225.082)
Portföy azalışı toplamı	(6.228.282)

1 Ocak 2011 –31 Aralık 2011 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Azalışı	TL
İştiralar	(1.718.730)
Vade gelimi	(1.489.046)
Fesih ve iptaller	(1.373.091)
Riskin oluşması ile sona erenler	(152.217)
Portföy azalışı toplamı	(4.733.084)



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.16. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan muhasebeleştirilen varlık, borç, gelir ve giderleri ile nakit akımlarını ayrıca, sigortacının bir sedan işletmesi olması durumunda;

## Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Reasürans Şirketlerinden Alacaklar	1.647.610	3.969.797
Kazanılmamış Primler Karşılığı - Reasürör Payı	19.623	226.322
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Reasürör Payı	9.337.805	990.975
Hayat Matematik Karşılığı - Reasürör Payı	1.034.070	230.647
<b>Toplam</b>	<b>12.039.108</b>	<b>5.417.741</b>

## Reasürans Borçları

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Reasürans Şirketlerine Borçlar	1.081.956	1.988.169
<b>Toplam</b>	<b>1.081.956</b>	<b>1.988.169</b>

Satın alınan reasürans nedeniyle kâr veya zararda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar 10 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.17. Gerçekleşen hasarların gelişim süreci 4 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.18. Finansal tablolar üzerinde önemli etkiye sahip olan her değişikliğin etkisini ayrı olarak göstererek sigorta varlık ve borçlarının ölçümünde kullanılan varsayımlardaki değişikliklerin etkileri 4 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.19. Sigorta borçları, reasürans varlıkları ve olması durumunda ilgili ertelenmiş edinme maliyetlerindeki değişikliklerin mutabakatı:

	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Sigorta Borçları	Reasürans Varlıkları	Sigorta Borçları	Reasürans Varlıkları
Dönem başı	5.249.111	5.417.741	94.664	4.938.576
Dönem içindeki değişiklik	(230.367)	6.621.367	5.154.447	479.165
Dönem sonu	<b>5.018.744</b>	<b>12.039.108</b>	<b>5.249.111</b>	<b>5.417.741</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri**

Birikimli hayat sigortalarında hayat matematik karşılıkları

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Dönem başı yatırım anlaşması yükümlülükleri (hayat matematik karşılıkları)	209.493.678	199.637.657
Giriş	2.459.520	37.376.303
<i>Yeni iş</i>	2.459.520	37.376.303
<i>Meriyet</i>	-	-
Çıkış	(55.391.051)	(50.794.041)
<i>İştira/Vefat</i>	(46.964.094)	(50.409.499)
<i>Vade gelimi</i>	(8.322.816)	(384.542)
<i>Fesih</i>	(104.141)	-
Zeyil nedeniyle artış / (azalış)	31.933.767	23.273.759
Dönem sonu yatırım anlaşması yükümlülükleri	188.495.914	209.493.678

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler**

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Aracılara borçlar	1.356.207	1.132.395
Anlaşmalı hastanalere borçlar	2.580.581	2.128.547
Reasürörler cari hesabı	1.081.956	1.988.169
<b>Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar</b>	<b>5.018.744</b>	<b>5.249.111</b>
Katılımcılara borçlar	191.742.170	90.656.825
Katılımcılar geçici hesabı	4.905.878	3.248.703
Katılımcılar cayma hesabı	237.199	132.229
Diğer	261.196	38.966
<b>Emeklilik faaliyetlerinden borçlar</b>	<b>197.146.443</b>	<b>94.076.723</b>
Ertelenmiş komisyon gelirleri	612.148	507.870
İkraz faiz gelirleri	-	297
Gider tahakkukları (23 no'lu dipnot)	15.761.937	5.775.990
<b>Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları</b>	<b>16.374.085</b>	<b>6.284.157</b>
<b>Diğer esas faaliyetlerden borçlar</b>	<b>98.899</b>	<b>118.432</b>
<b>İlişkili taraflara borçlar</b>	<b>16.249</b>	<b>6.499</b>
Tedarikçilere borçlar	1.294.184	2.119.755
Alınan depozito ve teminatlar	307.857	231.669
Diğer	683.166	466.790
<b>Diğer borçlar</b>	<b>2.285.207</b>	<b>2.818.214</b>
<b>Toplam</b>	<b>220.939.627</b>	<b>108.553.136</b>

Şirket'in ilişkili taraflarla olan işlemlerinin ve dönem sonu itibarıyla olan bakiyelerinin detaylı açıklaması "İlişkili taraf açıklamaları" dipnotunda verilmiştir.

**20. Borçlar**

Şirket'in finansal borcu bulunmamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**21. Ertelenmiş Gelir Vergisi**Ertelenmiş Vergi

Şirket, vergiye esas yasal finansal tabloları ile TMS'ye göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleşirmektedir.

Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas finansal tablolar ile TMS'ye göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup, söz konusu farklar aşağıda belirtilmektedir.

Ertelenmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin hesaplanmasında kullanılan vergi oranı %20'dir.

Ertelenen Vergiye Baz Teşkil Eden Zamanlama Farklılıkları:

<u>Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)</u> <u>bazları:</u>	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Maddi varlıkların amortisman / maddi olmayan varlıkların itfa farkları	(653.415)	(1.008.889)
Kıdem tazminatı karşılıkları	226.312	685.085
Kullanılmamış izin karşılığı	795.688	581.444
Dengeleme karşılığı	3.736.816	2.632.970
Denizbank kar paylaşımı	11.808.459	2.641.086
Diğer karşılıklar	3.234.440	3.404.205
Finansal varlıkların değerlendirme farkları	(9.303.044)	(418.797)
Acentelik sözleşmesine bağlı müşteri ilişkileri (birleşme etkisi)	(385.886.639)	(387.735.335)
	<u>(376.116.185)</u>	<u>(379.218.231)</u>
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri):</u>		
Maddi varlıkların amortisman / maddi olmayan varlıkların itfa farkları	(130.683)	(201.778)
Kıdem tazminatı karşılıkları	45.262	137.017
Kullanılmamış izin karşılığı	159.138	116.289
Dengeleme karşılığı	747.363	526.594
Denizbank kar paylaşımı	2.361.692	528.217
Diğer karşılıklar	631.928	680.842
Finansal varlıkların değerlendirme farkları	(1.860.609)	(83.759)
Acentelik sözleşmesine bağlı müşteri ilişkileri (birleşme etkisi)	(77.177.328)	(77.547.067)
	<u>(75.223.237)</u>	<u>(75.843.645)</u>

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

### DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (devamı)

31Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla ertelenmişvergiaktifleri/(pasiflerinin) hareketi aşağıda verilmiştir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Ertelenmiş vergi varlığı/(yükümlülüğü) hareketleri:</u>		
Açılış bakiyesi	(75.843.645)	826.650
Gelir tablosunda muhasebeleştirilen	3.917.578	517.944
Bağlı ortaklık alımı ile elde edilen sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri nedeniyle oluşan ertelenmiş vergi yükümlülüğü	-	(77.547.067)
Özkaynak altında muhasebeleştirilen	(3.297.170)	358.828
Kapanış bakiyesi	<u>(75.223.237)</u>	<u>(75.843.645)</u>

#### 22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ncü maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. Emeklilik öncesi hizmet şartlarıyla ilgili bazı geçiş karşılıkları, ilgili kanunun 23 Mayıs 2002 tarihinde değiştirilmesi ile Kanun'dan çıkarılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir. Kıdem tazminatı karşılığı, Şirket'in, çalışanların emekli olmasından kaynaklanan gelecekteki muhtemel yükümlülük tutarının bugünkü değerinin tahmin edilmesi yoluyla hesaplanmaktadır. TMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), şirketin yükümlülüklerinin, tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Bu doğrultuda, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Ana varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülük tutarının enflasyona paralel olarak artacak olmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel oranı ifade eder. Bu nedenle, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekli finansal tablolarda karşılıklar, geleceğe ilişkin, çalışanların emekliliğinden kaynaklanacak muhtemel yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. İlgili bilanço tarihlerindeki karşılıklar, yıllık % 5 enflasyon (31 Aralık 2011: % 5) ve % 7,38iskonto oranı (31 Aralık 2011: % 9,5) varsayımlarına göre yaklaşık % 2,27(31 Aralık 2011: %4,29) olarak elde edilen reel iskonto oranı kullanılmak suretiyle hesaplanmıştır. İsteğe bağlı işten ayrılmalar neticesinde ödenmeyip, Şirket'e kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı da dikkate alınmıştır. Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize edilmekte olup, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 3.125,01 TL tavan tutarı dikkate alınmıştır (31 Aralık 2011: 2.731,85 TL).

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Dönem başı itibarıyla karşılık	(685.085)	(683.198)
Ayrılan / iptal edilen karşılık	(509.643)	(81.004)
Ödenen kıdem tazminatları	968.416	79.117
Dönem sonu itibarıyla karşılık	<u>(226.312)</u>	<u>(685.085)</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları**

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Gelecek aylara ait gelirler	612.148	508.167
<i>Ertelenmiş komisyon geliri</i>	612.148	507.870
<i>İkraz faiz geliri</i>	-	297
Gider tahakkukları	15.761.937	5.775.990
<i>Dava karşılığı</i>	1.139.105	565.930
<i>Kullanılmamış izin karşılığı</i>	795.688	581.444
<i>İkramiye Karşılığı</i>	550.000	500.000
<i>Diğer gider karşılıkları(*)</i>	13.277.144	4.128.616
	<u>16.374.085</u>	<u>6.284.157</u>

(\*) Şirket ile Denizbank A.Ş. arasındaimzalanmış olan acentelik sözleşmesi gereği Şirket, Denizbank A.Ş. kanalıyla yapmış olduğu hayat poliçe satışlarından elde ettiği vergi öncesi karın bir kısmını Denizbank A.Ş. ödeyecektir. Bununla ilgili olarak 1 Ocak 2012 –31 Aralık 2012 tarihleri arasında gerçekleşen hayat branşı vergi öncesi kar üzerinden hesaplanan karşılık rakamı 11.808.409 TL yukarıda “Diğer gider karşılıkları” içerisinde gösterilmiştir (31 Aralık 2011: 2.641.086 TL).

**24. Net Sigorta Prim Geliri**

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Hayat	39.115.381	60.864.399
Hayat dışı	116.125.319	23.125.976
Toplam	<u>155.240.700</u>	<u>83.990.375</u>

**25. Aidat (Ücret) Gelirleri**

1 Ocak – 31 Aralık 2012 döneminde hizmet sunularından elde edilen hasılat tutarı bireysel emeklilik, hayat ve hayat dışı alanlarında aşağıda sunulmuştur.

**Hayat/ Hayat Dışı (Brüt Prim Geliri)**

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Hayat	124.423.830	66.536.362
Hayat dışı	46.566.401	38.941.900
Toplam	<u>170.990.231</u>	<u>105.478.262</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**25. Aidat (Ücret) Gelirleri (devamı)**

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Fon işletim geliri	2.645.865	370.139
Giriş aidatı gelirleri	4.757.731	905.644
Yönetim gideri kesintisi	2.812.304	493.397
Toplam	<u>10.215.900</u>	<u>1.769.720</u>

**26. Yatırım Gelirleri**

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Satılmaya hazır finansal varlıklar	17.961.103	1.027.145
Vadeye kadar elde tutulacak kıymetler	-	13.592
Vadeli mevduat	20.360.154	4.126.511
	<u>38.321.257</u>	<u>5.167.248</u>

(\*) Yukarıdaki tabloya kambiyo karları dahil edilmemiştir.

**27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri**

Finansal varlıkların net tahakkuk gelirleri aşağıda sunulmuştur:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		
Kar zarar altında muhasebeleştirilen	(3.490.921)	(1.015.531)
Özkaynak altında muhasebeleştirilen	6.108.422	(239.506)
	<u>2.617.501</u>	<u>(1.255.037)</u>

**28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Aktifler**

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan olarak sınıflandırılmış finansal varlıkların bilanço tarihi itibarıyla gelir tablosuna yansıtılan net kazanç tutarı bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

**29. Sigorta Hak ve Talepleri**

1 Ocak –31 Aralık 2012 dönemine ait branş bazında rücu geliri bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**30. Yatırım Anlaşması Hakları**

Bulunmamaktadır.

**31. Zaruri Diğer Giderler**

Giderlerin işletme içindeki niteliklerine veya işlevlerine dayanan gruplama 32 numaralı dipnotta sunulmuştur.

**32. Faaliyet Giderlerinin Dökümü**

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Üretim komisyon giderleri (-)	30.338.124	6.091.322
Personele ilişkin giderler (-)	24.677.300	12.120.335
Yönetim giderleri (-)	10.436.649	7.774.006
Pazarlama ve satış giderleri (-)	6.146.696	6.443.780
Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler (-)	2.904.659	1.699.767
Diğer giderler(-)	1.378.864	898.068
<b>Toplam</b>	<b>75.900.292</b>	<b>35.027.278</b>

**33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri**

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Kıdem tazminatı karşılığı gideri / (iptali)	(509.643)	(81.004)
Personel ücret ve giderleri	22.344.725	9.460.600
Yöneticilere ödenen ücret ve benzeri menfaatler tutarı	2.332.575	2.659.735
<b>Toplam</b>	<b>24.167.657</b>	<b>12.039.331</b>

Cari dönemde TFRS 2 kapsamında nitelendirilen hisse bazlı ödeme bulunmamaktadır.

**34. Finansal Maliyetler**

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla finansal borcu bulunmamaktadır.

Dönem içinde doğrudan gider yazılan finansal kiralama giderleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2011 : Bulunmamaktadır).



## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 35. Gelir Vergileri

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
<u>Cari vergi yükümlülüğü</u>		
Cari kurumlar vergisi karşılığı	8.513.460	7.459.686
Eksi: Peşin ödenen vergiler ve kesintiler	(6.426.378)	(5.708.385)
	2.087.082	1.751.301
<u>Gelir tablosundaki vergi gideri</u>		
Vergi gideri / (geliri) aşağıdakilerden oluşmaktadır:		
	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
Cari vergi gideri	(8.513.460)	(4.504.223)
Ertelenmiş vergi gideri / (geliri)	3.917.578	517.944
Toplam vergi gideri	(4.595.882)	(3.986.279)

#### Doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilen vergi

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Ertelenmiş vergi (varlığı) / yükümlülüğü</u>		
Satılmaya hazır finansal varlıkların yeniden değerlemesi	3.297.170	358.828
Doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilen toplam ertelenmiş vergi	3.297.170	358.828

#### Kurumlar Vergisi

Şirket, Türkiye’de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Şirket’in cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için ekli finansal tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve yurtiçinde yerleşik şirketlerden alınan temettüler, vergiye tabi olmayan gelirler ve kullanılan yatırım indirimleri düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

2012 yılında uygulanan efektif vergi oranı %20’dir (2011:%20).

Türkiye’de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2012 yılı kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibarıyla vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplanmıştır.

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, azami 5 yıl taşınabilir. Oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye’de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler vergi beyannamelerini, ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yıl 1– 25 Nisan tarihleri arasında hazırlamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**35. Gelir Vergileri (Devamı)**

Vergi Dairesi tarafından söz konusu beyannameler ve bunlara baz teşkil eden muhasebe kayıtları 5 yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilmektedir.

Gelir Vergisi Stopajı:

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye'deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren tüm şirketlerde %10 olarak ilan edilmiştir. Bu oran, 23 Temmuz 2006 tarihi itibarıyla %15 olarak değiştirilmiştir. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

Dönem cari vergi giderinin dönem kârı ile mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
<u>Cari vergi karşılığının mutabakatı:</u>		
Vergi öncesi kar	35.086.920	14.644.049
Hesaplanan vergi: %20	(7.017.384)	(2.928.810)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(6.529.226)	(122.118)
Mahsup edilen geçmiş yıl zararları	2.628.075	-
İndirilemeyen diğer giderlerin (ilavelerin) ve indirimlerin vergi etkisi	2.405.075	(1.453.295)
Dönem kârı cari vergi ve yasal yükümlülük karşılığı	(8.513.460)	(4.504.223)

**36. Net Kur Değişim Gelirleri**Kar/ Zarar kalemlerinde muhasebeleşen

	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak- 31 Aralık 2011
Kambiyo kârları	3.367.532	18.360.520
Kambiyo zararları	(7.240.471)	(13.583.666)
Toplam	(3.872.939)	4.776.854

**37. Hisse Başına Kazanç**

TMS 33 "Hisse Başına Kazanç" standardına göre, hisse senetleri borsada işlem görmeyen işletmeler hisse başına kazanç açıklamak zorunda değildirler. Şirket'in hisseleri borsada işlem görmediğinden dolayı, ekli finansal tablolarda hisse başına kazanç/zarar hesaplanmamıştır.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 38. Hisse Başı Kâr Payı

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır)

#### 39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akım tablosu finansal tablolarla birlikte sunulmuştur.

#### 40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

#### 41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

#### 42. Riskler

2 numaralı dipnotta sunulmuştur.

#### 43. Taahhütler

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

#### 44. İşletme Birleşmeleri

3 Ekim 2011 tarihi itibarıyla American Life Insurance Grubu'na dahil edilen Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. (yeni unvanı ile Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.) ile ilgili devir sırasındaki bilgiler aşağıda sunulmuştur.

	<u>Ana Faaliyet Konusu</u>	<u>Alım Tarihi</u>	<u>Alınan sermaye yedeki pay (%)</u>	<u>Transfer edilen bedel</u>
Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. ("Deniz Emeklilik")	Hayat Sigortacılığı ve Bireysel Emeklilik	3 Ekim 2011	99,86	425.347.656

Deniz Emeklilik, Şirket'in hayat sigortacılığı ve bireysel emeklilik sektöründe büyüme planı çerçevesinde alınmıştır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**44. İşletme Birleşmeleri (Devamı)****Transfer Edilen Bedel**

	<u>Deniz Emeklilik</u>
Nakit	425.347.656
	<u>Deniz Emeklilik</u>
	<u>3 Ekim 2011</u>
<b>Cari Varlıklar</b>	<b>254.939.193</b>
Nakit ve nakit benzerleri	131.385.582
Finansal varlıklar ile riski sigortalılara ait finansal yatırımlar	36.427.563
Esas faaliyetlerden ve diğer alacaklar	79.659.580
Diğer	7.466.468
<b>Cari Olmayan Varlıklar</b>	<b>2.109.454</b>
Maddi varlıklar	249.128
Maddi olmayan varlıklar	1.278.367
Diğer	581.959
<b>Kısa vadeli yükümlülükler</b>	<b>117.604.568</b>
Esas faaliyetlerden ve diğer borçlar	80.380.653
Sigortacılık teknik karşılıkları	34.197.923
Diğer	3.025.992
<b>Uzun vadeli yükümlülükler</b>	<b>55.167.673</b>
Sigortacılık teknik karşılıkları	55.008.144
Diğer	159.529
<b>Net Defter Değeri</b>	<b>84.276.406</b>

**Satın alım sırasında ortaya çıkan şerefiye**

	<u>Deniz Emeklilik</u>
Transfer edilen bedel	425.347.656
Artı: Kontrol gücü olmayan paylar	117.987
Eksi: Diğer maddi olmayan duran varlıklar (ertelenmiş vergisi etkisi netlenmiş olarak)	(310.216.176)
Eksi: Alınan şirketlerin net varlıklarının gerçeğe uygun değeri	(84.276.406)
<b>Şerefiye</b>	<b>30.973.061</b>

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **45. İlişkili Taraflarla İşlemler**

a. Ana şirketin adı ve grubun son sahibi

Şirket'in ana ortağı %99,98 pay ile American Life InsuranceCompany'dir (31 Aralık 2011: Şirket'in ana ortağı %99,99 pay ile American Life InsuranceCompany)

b. Kuruluşun faaliyetlerine uygun, kalemlerin alt sınıflamaları

Şirket faaliyet konusu itibarıyla bireysel emeklilik, ferdi veya grup hayat ya da ölüm sigortaları ile bunlara bağlı kaza sigortaları, her türlü can sigortaları ve bütün bu sigortalarla ilgili reasürans işlemleri yapmaktadır.

c. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

d. Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem kârı veya zararı, net dönem kârı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

Bulunmamaktadır(31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

e. İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

f. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır)

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**45. İlişkili Taraflarla İşlemler (devamı)**

İlişkili Taraf Açıklamaları

a) Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar / borçlar:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
American Life InsuranceCo,- Wilmington	241.896	-
<b>Toplam</b>	<b>241.896</b>	<b>-</b>

b) Devredilen muallak hasar karşılığı

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
American Life InsuranceCo,-Wilmington	7.961.553	296.409
<b>Toplam</b>	<b>7.961.553</b>	<b>296.409</b>

c) Devredilen primler

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
American Life InsuranceCo,- Wilmington	6.783.403	18.144.348
<b>Toplam</b>	<b>6.783.403</b>	<b>18.144.348</b>

d) Alınan komisyonlar

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
American Life InsuranceCo,- Wilmington	2.375.256	3.879.165
<b>Toplam</b>	<b>2.375.256</b>	<b>3.879.165</b>

**46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar**

Bulunmamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN

**DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**47. Diğer**

47.1. Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları

Yukarıdaki notlarda, her notun kendi içerisinde gösterilmiştir.

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

47.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan ayni haklar ve bunların değerleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

47.5 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarları ve kaynakları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

47.6 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren oniki aylık hesap dönemlerinde reeskont, karşılık ve diğer giderlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<u>Diğer gider ve zararlar</u>		
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(245.626)	(12.008)
Demirbaş satış zararı	(155.458)	-
Diğer	(145.666)	-
	<u>(546.750)</u>	<u>(12.008)</u>

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<u>Diğer gelir ve karlar</u>		
Hak sahibi aranmayan paralar	59.398	213.640

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**47. Diğer (devamı)**

47.6 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren oniki aylık hesap dönemlerinde reeskont, karşılık ve diğer giderlerin detayı aşağıdaki gibidir (devamı)

	1 Ocak – 31 Aralık 2012	1 Ocak – 31 Aralık 2011
<u>Karşılık gider ve gelirleri</u>		
Kar paylaşımı karşılık (gideri) / iptali	(9.092.571)	(2.641.826)
Kıdem tazminatı karşılık (gideri) / iptali	(509.643)	(81.004)
Kullanılmamış izin karşılık (gideri) / iptali	(214.244)	(12.724)
Dava karşılık (gideri) / iptali	(573.175)	(49.177)
Diğer karşılıklar (gideri) / iptali	(1.025.959)	(244.576)
	<u>(11.415.592)</u>	<u>(3.029.307)</u>